FESTIVAL DU VOYAGEUR

supplément de page 21 à 32



LA LIBERTÉ

Vol. 59 No 44 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 16 FEVRIER 1972 15¢



Au Foyer St-Vincent

Au Foyer St-Vincent de la rue Horace à St-Boniface, eut lieu, le samedi 12 février, l'inauguration solennelle de la chaisière, qui fut présentée par M. Joseph Robert au Club Horace du Foyer St-Vincent.

M. Léo Landry, Vice-Président du Foyer St-Vincent, M. Phil. Janson, qui fut absent au dernier moment pour raison accidentelle. La chaise, qui est en fait un fauteuil roulant, fut présentée au public, par le Président du Comité des Dons. Assistaient également parmi une assistance nombreuse, M. Gilles Ouellette, Président du Club de La Vérendrye, ainsi que M. Edgar Lussier, Président du Club Horace.

Le Maître de cérémonies M. J.A. Poirier, appela l'assemblée à l'ordre, en guise d'introduction. On remercia également "Le Courrier" et "La Liberté".

Enfin, Mme Philo déclara notamment que la reconnaissance est une fleur dans le jardin de l'amitié et que l'on saura cultiver cette fleur dans le parterre du Club.



Avec un sourire une jeune patineuse de vitesse de St-Boniface, Karen Murray (à gauche) assiste M. Laurent Desjardins, qui signe le télégramme qui a été envoyé cette semaine par la Fédération Manitobaine des Sports, à Donna McCannel, Jennifer Jackson, Sylvia Burka, Gayle Gordon et Kathy Priestner. Ces demoiselles, toutes de Winnipeg, forment l'équipe canadienne de patinage de vitesse aux jeux olympiques d'hiver à Sapporo cette année. Le télégramme a été envoyé de la part du gouvernement manitobain, de la Fédération manitobaine des sports, représenté par Kristina von Hlatky (au centre) et de tous les patineurs de vitesse de la province.



La SFM à Notre-Dame

page 2

brasse et cuit..

Art

Puisque nous publions cette semaine, un cahier spécial sur "notre" Festival du Voyageur, BEC a cru bon d'y consacrer son espace, pour insérer quelques faits fort intéressants.

1. Le fait que le ceinturon fléché du voyageur, vieux de plus de cent ans, n'était pas uniquement un objet de décoration vestimentaire, est peu connu et sera certainement très utile aux collectionneurs de faits historiques folkloriques ou strictement canadiens. En effet, le ceinturon fléché servait à une multitude de fonctions pour les hommes engagés dans le commerce de la fourrure. Le voyageur officiel pour 1972, Roland, se fera un plaisir, sur demande, de vous démontrer les nombreuses utilisations du ceinturon fléché. Il vous suffit d'appeler Roland Marion au numéro 233-7176. S'il n'est pas là, laisser votre numéro car Roland rappelle toujours.

2. Les membres du Club de propriétaires de Chiens Husky de Sibérie, tout nouvellement formé à Winnipeg, entraînent leurs équipages à St-Norbert, tous les dimanches matin, sur le canal de dérivation de la Rouge. C'est l'occasion pour vous, de venir voir, comment ces chiens sont entraînés à travailler en équipage de trois pour participer aux courses organisées par le Festival du Voyageur. Ces courses auront lieu le dimanche 27 février au Club communautaire de Norwood à 14 h 00. Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler Barry Batchelar soit chez lui au 269-3027, soit à son bureau au 943-1471.

3. Mardi 22 février, le signal du départ de la marche aux flambeaux sera donné lors d'une cérémonie symbolique d'allumage des flambeaux, qui aura lieu à 19 h 00 devant le Palais de la Législature. M. W.J. McKeag Lieutenant-Gouverneur de la Province sera présent et s'adressera en français à la foule, puis un membre des invités officiels, demandera à Roland Marion de s'avancer et un flambeau sera allumé. Roland ira ensuite se placer à la tête du cortège.

4. C'est une marche pas comme les autres qui débutera, mardi 22 février à 19 h 30 de l'esplanade du Palais de la Législature. En effet, ce n'est pas une de ces marches que l'on regarde passée, mais c'est une marche que l'on suit... on s'y incorpore complètement, on y partage la joyeuse atmosphère, on est dedans, et on transporte son flambeau jusqu'au Parc Provencher. Le slogan du voyageur est simple... voir une marche aux flambeaux c'est bien, mais y participer c'est mieux.

La Marche aux flambeaux, débutera vers 19 h 30 du Palais de la Législature et suivra le parcours suivant: Boulevard Mémorial, jusqu'à l'avenue Portage, puis tournera vers l'Est, en descendant l'avenue Portage, pour prendre ensuite la Main pour rejoindre la rue Water, puis empruntant celle-ci, passera le pont Provencher, et remontant l'avenue Provencher, rejoindra le parc Provencher. La marche aux flambeaux qui sera composée en outre de près de 100 chars s'étendra sur une longueur de plus de 2 milles. 20 Compagnies manitobaines ont promis d'entrer un char allégorique dans cet événement. Pour plus de détails, veuillez appeler M. Joe Sewer au numéro 233-3444.

5. La cérémonie d'ouverture officielle du Festival aura lieu au parc Provencher à 21 h 30. Le Lieutenant-Gouverneur de la Province sera présent et s'adressera brièvement à la foule. Puis un souvenir sera offert à M. Ed Turner, dernier Maire de Saint-Boniface. Roland Marion placera la torche officielle du Festival sur son piédestal et le Festival sera déclaré officiellement ouvert. Un magnifique feu d'artifice suivra. Vers 12 h 15 il y aura une danse en mocassins.

6. Concours de la Reine. C'est à 20 h 00, le mercredi 23 février, qu'une jeune et jolie Manitobaine bilingue sera couronnée reine du Festival, au cours d'une Soirée de Gala qui aura lieu au Gymnase Holy Cross, 290, rue Dubuc.

Réunion annuelle du Centre Culturel

Le jeudi, 10 février dernier, plus d'une centaine de personnes intéressées aux activités du Centre Culturel assistaient à la réunion annuelle du Centre.

Le président de l'assemblée, qui était également président du conseil d'administration du Centre Culturel, M. Léo Rémillard, souhaita la bienvenue aux gens présents et déclara "que le Centre est l'affaire de tous et que l'assemblée annuelle est le temps propice pour tout clarifier". "En connaissant vos idées, a-t-il dit, les directeurs peuvent agir en conséquence".

Après la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée annuelle par M. Claude Lavallée, M. Denis Chénier a présenté le rapport financier qui démontre un surplus courant de $12,726.39 après les neuf derniers mois de 1971, soit au 31 décembre 1971.

M. Léo Rémillard, dans son rapport comme président a souligné l'important rôle joué par le Secrétariat d'Etat et en particulier M. René Préfontaine. On sait que l'octroi accordé au Centre Culturel par le Secrétariat d'Etat est passé de $10,000 à $40,000 pour les programmes de 1971-1972. "Ceci, a dit M. Rémillard, a permis de continuer le travail déjà amorcé et d'initier d'autres projets." "La tâche de M. Gérald Backeland, continua-t-il, n'est pas des plus faciles. Il a un rôle d'animateur culturel et d'administrateur. Il doit décentraliser les activités du Centre, sensibiliser les jeunes à la culture, et rendra les activités du Centre accessibles au plus grand nombre de personnes." M. Rémillard a fait remarquer l'efficacité du directeur actuel, M. Gérald Backeland et de la secrétaire du Centre, Mme Lise Marchand. Il a ensuite brossé un tableau des principales démarches afin d'assurer la construction du nouveau Centre Culturel qui sera non seulement une beauté architecturale, mais aussi pratique et invitant. M. Laurent Desjardins, du secrétariat des Relations Culturelles Fédérales-Provinciales est responsable entre autre de la venue de M. de Chicot et de M. Charpentier. L'ancien maire de St-Boniface, M. Ed. Turner est responsable de l'exemption de taxe du nouveau Centre. Le comité de construction n'a pas non plus épargné les études et les consultations pour remplir adéquatement son mandat.

En plus de résumer les différentes activités du Centre, M. Gérald Backeland a dit que son secrétariat répondait, en moyenne, à 200 appels téléphoniques par mois. En vue de la saison prochaine, M. Backeland espère programmer pendant l'été qui vient afin d'intensifier trois aspects; les cours, les films et les conférences. On veut également organiser une troupe de théâtre pour enfants.

A la fin de la réunion ont eu lieu les élections pour combler les six vacances, au conseil d'administration. Ont été élus, MM. Clément Benjamin, Claude Dorge, Francis Fontaine, Pierre Laurencelle, Jean-Yves Rochon et Revnald Guay.

Les gens de Notre-Dame-de-Lourdes reçoivent la S.F.M.

Le mardi 8 février, répondant à une invitation, quelques membres de l'exécutif de la SFM se rendaient à Notre-Dame-de-Lourdes, pour une soirée d'information.

Les organisateurs de cette soirée: Mme Thérèse Vuignier, Mlle Gisèle Laroche, MM. Marcel et Raymond Delaquis, Antoine Charrière, Denis Bibeau, Roger Pantel, Pierre Marcon et l'abbé Lucien Roy avaient invité les membres de l'exécutif de la SFM, dans le but de les rencontrer, de connaître les objectifs, les orientations, les projets de la SFM et dans le but de trouver des réponses aux questions qui préoccupent les gens de cette communauté.

Dans son allocution, le président de la SFM, M. Roger Collet a déclaré que, de plus en plus, la SFM se veut un organisme de support pour les organisations déjà en place et ne cherche en aucune façon à les supplanter ou à s'imposer. Celle-ci offre ses services à tout groupe d'individus qui envisagent des problèmes spécifiques dans leur communauté. La SFM, grâce à son membership toujours croissant, surtout depuis qu'il n'en coûte que $2.00 pour y adhérer, se veut une force de frappe auprès des différents niveaux gouvernementaux et institutions.



Quelques membres présents à la réunion de Notre-Dame-de-Lourdes. On voit de gauche à droite MM. Georges Paquin, Alfred Monnin, Roger Collet (debout) et Mme Rita Lécuyer.

Pendant la période de questions, les gens de Notre-Dame-de-Lourdes ont demandé de plus amples renseignements concernant le programme Perspective-Jeunesse. D'autres parents voulaient savoir à qui revenait le pouvoir décisionnel en ce qui a trait à l'introduction de tel ou tel pourcentage de Français dans les écoles. On s'est ensuite enquis des démarches à effectuer auprès de CBWFT pour la reprise de l'émission Format 60 qui traitait des problèmes des Acadiens au Nouveau-Brunswick. M. Georges Paquin faisant partie de l'exécutif de la SFM, était bien placé pour expliquer la voie à suivre. Il a dit que les requêtes par courrier avaient du poids. On a également déploré le manque de programmation à CBWFT pour les enfants d'âge pré-maternel. Des personnes ont montré beaucoup d'intérêt pour les disques français. Elles aimeraient recevoir, à Notre-Dame-de-Lourdes, des dépliants contenant la liste des disques disponibles chez Musicana. Puis, dans l'intérêt des jeunes du secondaire, on apprécierait des listes d'endroits où l'on réclame du personnel bilingue.

A la fin de la réunion, plusieurs parents ont demandé à la SFM les services du coordonnateur en Education pour étudier avec eux toutes les implications du Bill 113.



Lors de la rencontre de la S.F.M. et des gens de Notre-Dame-de-Lourdes, M. Roger Collet a présenté un chèque de $100 à Mlle Lorette Cénérini pour aider à défrayer les dépenses de la prochaine Boîte à Chansons.

TARIFS

AVIS DE DECES: $2.00 ($5.00 avec photo).
COMPTE RENDU DE FUNERAILLES: 50¢ LE POUCE COLONNE.

ON DEMANDE

Homme ou dame

directeur(trice) du tirage

pour le journal LA LIBERTÉ

Fonctions: La responsabilité du recrutement d'abonnements dans la ville et dans la campagne.
Trouver et travailler avec un réseau de recruteurs.

Exigences: Initiative personnelle
Imagination

Salaire: A négocier selon qualifications et expérience

Les candidats(tes) intéressés(ée) à ce poste sont priés(ée) de faire parvenir leur curriculum vitae et une liste de leurs emplois antérieurs à:

C.P. 96,
Succursale Postale St-Boniface,
Winnipeg, Manitoba.
R2H 3B4

Un hôtel des monnaies à Winnipeg

Le gouvernement fédéral avait déjà annoncé, vers la fin de janvier, ses installations pour la frappe et l'émission de monnaie. Il avait annoncé la construction à Winnipeg d'un nouvel hôtel des monnaies au prix de 16 millions de dollars.





La monnaie de Winnipeg produira des pièces pour le Canada et pour les marchés étrangers. Les nouvelles installations de Winnipeg auront une superficie utile de plus de 90,000 pieds carrés et une capacité de production de plus d'un milliard de pièces par an, par rapport à la production moyenne actuelle d'environ 400 millions de pièces par an.

Jusqu'à présent, la monnaie royale canadienne s'approvisionne principalement auprès d'un fournisseur américain. En installant la nouvelle monnaie dans l'Ouest, les frais de transport moindres donneront au fournisseur canadien un avantage important sur son concurrent américain, ce qui contribuera à l'expansion des industries métallurgiques de transformation du Canada.

C'est ce qu'il en est ressorti du discours de M. J.P. Guay, député de St-Boniface, qui fut l'invité d'honneur de M. Georges Forest, président de la Chambre de Commerce de St-Boniface. Un souper clôtura cette soirée qui eut lieu le mercredi, 9 février, au Centre Culturel.



Le personnel de chez D'Eschambault semble déjà dans l'esprit du Festival en revêtant des costumes de l'époque.

Construction de la Cathédrale

A Saint-Boniface on parle avec grand intérêt de la construction de la Cathédrale. Ailleurs et même au niveau national on s'enquiert à ce sujet. Les quelques précisions qui suivent aideront à répondre à de multiples questions.

En fait il s'agit d'un projet à triple facettes: d'abord la construction de l'édifice, puis le carillon et enfin, le monument reconstitué des ruines.

La nouvelle Cathédrale s'élevant d'une partie de l'ancienne Basilique est conçue pour servir de temple, lieu de culte, et aussi de Centre Communautaire. Celui-ci comportera dix salles pouvant servir soit de lieu de rencontre, de salles de réunions, de garderie d'enfants, de salles de catéchèse, etc...

En dépit de l'intempérie de la saison, les travaux progressent. Le sous-sol et les diverses salles entrent dans la phase finale. Les murs, le toit sont en construction. Il est à noter que le coût de cet édifice est prélevé des assurances perçues lors de l'incendie en "68".

LE CARILLON: On songe à un carillon de cinq cloches. Actuellement la paroisse a reçu trois cloches respectivement des SS. Grises, des PP. Oblats et du Collège de Saint-Boniface. De plus un total de dons (gros et petits) de $1,500. ont été perçus à date. Le coût total du projet des cloches, achat et installation, serait environ de $20,000. Le poème de Whittier redeviendra réalité.

MONUMENT HISTORIQUE: Lorsqu'il fut question de la reconstruction de la Cathédrale, l'on a souligné de part et d'autre l'importance de conserver l'aspect historique de l'ancienne Basilique. On a voulu en tenir compte en prévoyant un monument reconstitué à même les ruines de la Basilique, y compris la façade.

A cet effet, à la demande de la paroisse de Saint-Boniface, le Gouvernement fédéral a accepté ce projet dans son programme d'initiatives locales pour créer de nouveaux emplois. C'est ainsi qu'il est possible de commencer immédiatement l'aménagement et la restauration des Ruines comme monument historique. L'on prévoit qu'il sera complété en partie pour les fêtes de la dédicace de la Cathédrale qui auront lieu possiblement en juillet prochain.

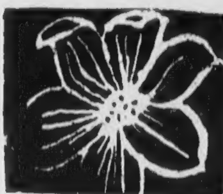
Tout autour d'une telle entreprise l'on attache une grande importance à l'aspect humain. Il s'agit avant tout d'édifier une Eglise bien

suite à la page 9

A l'Université de Manitoba

Presque 2800 étudiants à l'Université de Manitoba, cette année, viennent de 330 villages, villes et cités en dehors de la zone du Grand Winnipeg. Parmi les villages essentiellement francophones, on peut noter: 20 étudiants d'Elie, Fisher Branch 14; La Broquerie 10; Letellier 11; Lorette 20; Notre-Dame-de-Lourdes 23; St-Claude 10; St-Jean-Baptiste 17; St-Norbert 28; St-Pierre 33; Ste-Anne 34.

Les statistiques font ressortir que sur un total de 2797, 2609 sont enregistrés comme étudiants à plein-temps (1606 du sexe masculin et 1003 du sexe féminin), alors que 188 suivent des études à temps partiel (128 du sexe masculin et 60 du sexe féminin).



Décès de la semaine

du 7 au 12 février

Mme Rosa André, 86 ans, anciennement de Saint-Boniface.

Mme Marie-Louise Dubois, 68 ans, épouse de M. François Dubois, de Wampum.

M. Gustave Pelletier, 72 ans, de Lynn Lake.

Anna Baril, 74 ans, du 890, rue Alverstone, Winnipeg.

M. Maurice Van De Kerckhove, 75 ans, époux de Mme Marie Van De Kerckhove.

Mme Béatrice Babineau, épouse de M. Hervé Babineau, de New Bedford, Mass.

M. Edmond Houle, 71 ans, du 160, rue Salter, Winnipeg.

AVIS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
de

LA SAUVEGARDE

Avis est donné, par les présentes, que l'assemblée générale annuelle de la Compagnie d'assurance sur la vie La Sauvegarde aura lieu jeudi, le 16 mars 1972, à 10 heures de l'avant-midi, à l'Hôtel Sheraton-Mont-Royal (salle de bal), Montréal, aux fins suivantes:

1 - Prendre connaissance du rapport financier annuel
2 - Elire les administrateurs
3 - Nommer les vérificateurs
4 - Ratifier l'amendement apporté aux règlements de la Compagnie: Le règlement No 1 - Règlement général
5 - Se prononcer sur toutes autres questions concernant la Compagnie qui pourraient être légalement apportées devant l'assemblée

Par ordre du Conseil d'administration

André Gariépy
Secrétaire

Montréal, le 25 février 1972

éditorial

Des fonds bien placés

Environ 1,306,000 étudiants d'universités, de collèges et d'écoles secondaires, surgiront sur le marché du travail dans quelques mois. C'est une augmentation de 100,000 comparativement à l'année dernière.

Devant ces statistiques le gouvernement fédéral ne peut pas abandonner le programme Perspective-Jeunesse amorcé l'an dernier. Il consacrera donc, cette année, la fabuleuse somme de $85 millions à la réalisation des programmes mis sur pied par divers ministères en vue d'encourager la création d'emplois et d'activités pratiques et intéressantes pour les étudiants. Grâce à un budget initial de $67 millions l'an dernier, le programme avait créé 69,154 emplois et activités rémunérées. Les $18 millions supplémentaires devraient permettre aux responsables du programme ETE 72 de créer plusieurs autres milliers d'emplois.

Les programmes seront dirigés par la commission de la Fonction Publique, le Secrétariat d'Etat, les ministères de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration, de la Santé Nationale et du Bien-Etre Social, et de la Défense Nationale.

En créant ces emplois, le gouvernement se propose comme but principal: que les jeunes tirent une satisfaction personnelle des projets qu'ils ont mis sur pied et qu'ils acquièrent en même temps une véritable compréhension de la vie communautaire et de la contribution qu'ils peuvent y apporter.

Par ailleurs, on apprenait récemment la formation d'une nouvelle association, soit Jeunesse Canada-Monde. C'est une association privée à but lucratif qui propose aux jeunes gens de 16 à 20 ans un programme de coopération et de formation au Canada et à l'étranger. Quelque 240 jeunes seront recrutés parmi les candidats qui auront fait la demande. Les pays d'échange sont la Tunisie, le Cameroun, le Mexique et la Malaisie.

Ces programmes ne peuvent employer tous les étudiants en chômage pendant l'été, mais ils sont un grand effort en ce sens. Est-ce que nos étudiants ont été avertis assez tôt pour pouvoir participer à l'un des programmes? Est-ce que les responsables des programmes, ici à Winnipeg, ont fait leur boulot afin que nos étudiants aient leur juste part du gâteau fédéral?

De plus, les entreprises régionales auront sûrement un rôle important à jouer en employant des étudiants pendant l'été. Qu'adviendra-t-il des chômeurs de la saison hivernale, toujours sans emploi? Bien sûr, parmi ceux et celles qui "s'arrangent" pour recevoir les prestations de l'assurance-chômage pendant l'hiver, certains sont sans doute dans l'incapacité de travailler tandis qu'il y en a d'autres qui abandonnent leur emploi à l'automne et restent à la maison tout au long de l'hiver par simple lâcheté, par paresse.

Est-ce que les étudiants joueront simplement avec les fonds publics comme les nombreux parasites de notre société ou travailleront-ils au bien des différentes communautés?

A. Dupuis

La Liberté d'opinion...

Avis au "Père de famille"

La Broquerie, Manitoba
le 3 février 1972.

Chers compatriotes,

La lettre du père de famille, qui a suscité une telle controverse, fait éclater une fois de plus la sagesse divine qui a voulu établir son Eglise sur des bases solides:

"Sur cette pierre, je bâtirai mon Eglise... Ce que tu lieras sur la terre sera lié aussi dans le ciel... Allez, enseignez toutes les nations... Celui qui vous méprise me méprise..."

Il faut croire à la sincérité du père de famille puisque, dissimulé derrière un pseudonyme, il peut s'écrier: Debout les braves... l'Eglise de Dieu, c'est nous!

Admettons également qu'en certaines circonstances il soit bon d'avoir une entente avec les autorités paroissiales et diocésaines; mais il y a la manière, le ton, et le motif.

Quant à faire un drame pour une homélie de vingt minutes, ne serait-ce pas se chercher un prétexte pour faire pitié.

Et voilà maintenant qu'on se reconnaît le magistère pour dicter à Monseigneur, une ligne de conduite: une instruction dominicale "ne devrait pas dépasser cinq minutes."

De même, quelle sympathie envers les martyrs qui subissent des directives pastorales "d'en haut à sens unique"!

N'est-ce pas là ce que l'on peut attendre d'une théorie aux multipapes; ce qui revient à dire: autant de religions que de croyants.

Le plaignant a de plus le droit de censurer l'histoire sainte et l'Ancien Testament. Enfin, l'esprit dont il fait preuve lorsqu'il exprime sa rancoeur contre un "évêque avec une tamette rouge" peut difficilement se concilier avec le zèle apostolique dont il veut se revêtir.

Chacun récoltera ce qu'il aura semé. L'enfant prodige, plus sage que Monseigneur, ne sera plus longtemps un adolescent. Quand il se rendra compte que son père peut faire la loi à son évêque, ne sera-t-il pas libre, lui, de parler en maître à l'auteur de ses jours?

Lorsqu'il s'agit de sciences profanes, on exige des années d'étude et d'expérience. En matière de dogme et de morale, tout le monde est qualifié.

Participer à la messe, est-ce daigner accorder une faveur à monsieur le curé ou à Monseigneur? N'est-ce pas plutôt un culte d'adoration, de contrition, d'offrande et de demande à l'adresse d'un Dieu mort en croix pour le salut du genre humain! Plaignons ceux qui n'auront pas su instruire "la jeunesse" de ces vérités.

Cher père de famille, au lieu de larmoyer pour des riens, lisez à votre benjamin un chapître de la vie de Monseigneur Grandin ou de tout autre missionnaire qui est venu évangéliser nos régions. Cela le rendra moins douillet.

Monsieur le Rédacteur, mes parents et plus tard moi-même nous avons été abonnés à La Liberté depuis ses débuts en 1913. Personnellement, je fus agent et correspondante durant plusieurs années pour le même journal.

En outre, en dépit de certains griefs que l'on me signalait, j'ai toujours voulu encourager les lecteurs à soutenir notre hebdomadaire d'expression française, et jadis catholique, alors qu'il avait pour devise: Notre langue, notre foi.

Aussi je me verrais avec regret dans l'obligation d'annuler mon abonnement; soit dit en passant, je ne serais pas la seule. Je souhaite donc vivement que la situation se régularise.

Si, par contre, La Liberté veut définitivement devenir un véhicule de division, ou plus précisément, un organe pour ameuter la population contre les structures de l'Eglise catholique, nous devrons prendre position.

Si pour sauvegarder notre culture française, nous devons saboter notre CREDO, c'est payer trop cher!

Marie-Louise Boily

Lettre d'excuse

le 11 février 1972

Monsieur le Rédacteur,
La Liberté,
607, rue Langevin,
Saint-Boniface, Man.

Monsieur,

Je constate que vos lecteurs ont droit à une clarification en ce qui concerne la lettre écrite par James Shilliday, rédacteur de la nouvelle locale à la Tribune, et qui a été publiée dans La Liberté, dans le numéro du 3 février 1972.

La manchette de ce numéro créait l'impression que les Francophones du Manitoba avaient été délibérément insultés. Permettez-moi de vous assurer, ainsi que vos lecteurs, que ni M. Shilliday, ni la Tribune avaient eu l'intention de faire affront à qui que ce soit. Par ailleurs, la lettre constitue une gaucherie impulsive, que l'auteur, au moment où il l'a redigée, l'a considérée humoristique. Selon le point de vue de la Tribune, et maintenant, celui de M. Shilliday, cet incident est regrettable et sans défense.

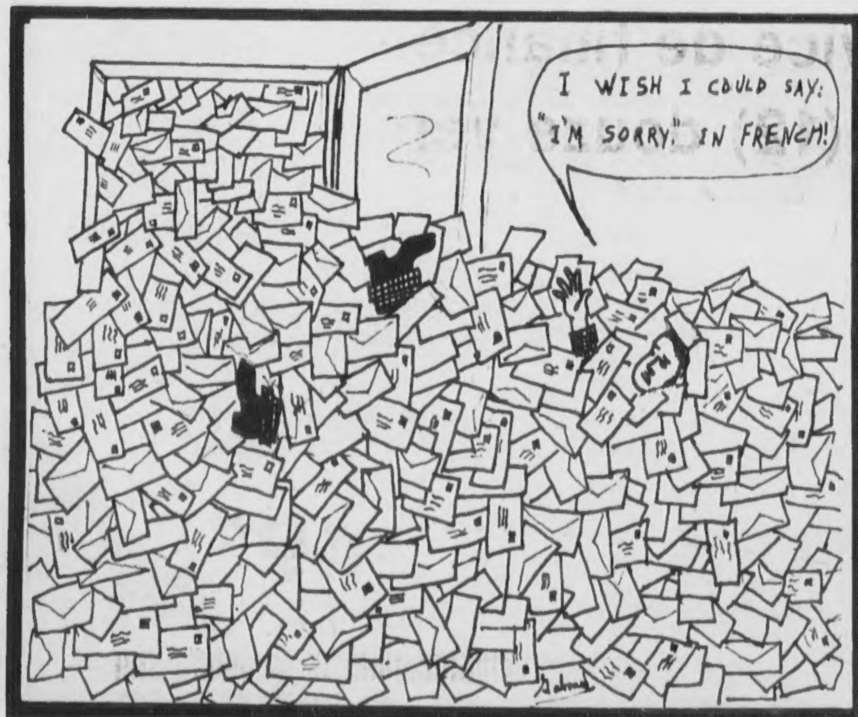
C'est malheureux que vous ne vous soyez pas mis en rapport avec M. Shilliday ou moi-même, afin d'obtenir une explication de notre part, avant d'avoir publié la lettre, car je crois que vos lecteurs ont droit à une explication - une explication que j'espère vous avoir fournie plus haut.

Recevez, Monsieur le Rédacteur, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

G.R. Goodwin,
Rédacteur-gérant

cc: Denis W. Chenier

NDLR – Malgré tout ce que vous semblez insinuer au troisième alinéa, il n'en reste pas moins qu'écrire une lettre sur du papier portant l'en-tête du Winnipeg Tribune peut difficilement passer pour une blague.



Ami de France

Monsieur le Rédacteur,

Je ne sais pas si cette lettre vous parviendra, car je n'ai pas votre adresse exacte. J'espère néanmoins qu'elle vous arrivera. Je souhaiterais que vous fas-

suite à la p. 5

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

LA LIBERTE

Tirage ABC Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée,

Arthur DUPUIS, Rédacteur — Gérald DORGE, Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (te..: 247-4823).

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: $7.50
Etats-Unis: $8.50
Etrangers: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest, Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe – Enregistrement No 0477.

28e Assemblée annuelle de la Caisse Populaire de St-Boniface

Mardi 8 février, au Gymnase Holy Cross, s'est tenue la 28e réunion annuelle des Caisses Populaires de St-Boniface. Lors de cette assemblée annuelle, où il y avait plus de 400 personnes, le Président, le Dr Claude Bernier s'adressa aux sociétaires dans son rapport suivant:

"J'ai le plaisir de vous annoncer que notre Caisse a connu en 1971, une autre année de progrès. Son actif a augmenté de $552,857.00, soit de 16% et dépassé 4 millions. Le total des dépôts a indiqué une augmentation de $484,028.00, soit de 15%. Le roulement des recettes et déboursés a augmenté de 27%, et a dépassé 20 millions. Le nombre des nouveaux membres fut de 625. Votre caisse comptait 4,587 sociétaires à la fin de l'année."

"... Il n'y a eu que quelques changements au Conseil d'Administration et au Comité de crédit et de Surveillance, durant l'année.



Au conseil, M. Gérald Dorge a dû nous quitter après avoir accepté la présidence de la Centrale des Caisses Populaires. Il fut remplacé par M. Roméo Cinq-Mars. Au Comité de Crédit, le conseil a nommé M. Raymond Lavigne pour remplacer M. Joseph Desautels, et au Comité de Surveillance, M. Claude DeGagné pour remplacer M. Roland Gervais." Au conseil d'Administration trois membres sont élus pour trois ans. Sont réélus: le Dr Claude Bernier et Roméo Cinq-Mars ainsi qu'un nouveau membre: Lucien Bérubé.

"... Le rythme de croissance rapide de ces dernières années indique clairement que les locaux actuels de la Caisse, qui sont déjà à l'étroit, deviendront insuffisants dans un avenir assez rapproché. Pour être en mesure de vous offrir les services que vous attendez de recevoir d'une Caisse dynamique et progressive, le Conseil a jugé que le moment était propice d'agrandir les locaux de la Caisse. A cette fin, nous avons l'automne dernier, fait l'acquisition de la propriété voisine du côté ouest pour la somme de $30,500.00." Il s'agit de la propriété voisine du Dr Spink. Le coût de la construction s'élève à $300,000. Au rez-de-chaussée seront situés les bureaux de la Caisse et l'on pourra louer des bureaux aux étages supérieurs.

Enfin le conseil d'administration recommande à cette assemblée qu'un geste du même genre que pendant l'année 1971 soit fait encore cette année. En effet, tel que proposé et adopté par les membres de l'assemblée annuelle de l'an dernier, deux bourses de $250.00 chacune ont été accordées à deux élèves de première année au cours universitaire du Collège Saint-Boniface. Les deux bénéficiaires de ces bourses l'an dernier sont: Mlle Ginette Laurencelle et M. Roland Marion.



Gagnante de la télé-couleur
Gauche à droite: Guy Carrière, Gérant, Mme Germaine Lussier, Dr Claude Bernier fait la présentation. (Photo Perrin)



Membres du Conseil d'Administration
De gauche à droite: MM. Denis Lussier, Gérard Therrien, Dr Claude Bernier, Président, Léo Clément, Roméo Cinq-Mars, Vice-Président. 2e rangée: MM. Lucien Bérubé, Joseph Grenier, Denis Collette et Jean Lavoie. (Photo Perrin)

ami ...

siez paraître un article dans votre journal qui consiste en ceci:

"Chers amis canadiens",

Nous avons en Belgique, une émission de télévision qui s'appelle "visa pour le monde", tous les dimanches après-midi, et, ce dernier dimanche, il s'agissait de questions concernant votre beau pays, c'est-à-dire l'Alberta et le Manitoba et une personne canadienne, invitée dans le jury (car il s'agissait d'un concours) a parlé du journal français de St-Boniface.

Comme je suis un invalide collectionnant les timbres-Poste et qu'à 61 ans je suis passionné de philatélie, l'idée m'est venue d'écrire au journal pour trouver un ou plusieurs correspondants dans votre beau pays. Je n'ai plus reçu de timbres du Canada depuis 4 ou 5 ans et il sera donc facile de faire des échanges avec moi, car j'ai de nombreux timbres doubles de tous les pays. Je suis membre du Philatélie Club de Belgique qui peut répondre de mon honnêteté.

Si donc, il y a parmi vos lecteurs, l'un ou l'autre philatéliste, je serais enchanté de le connaître et de faire des échanges avec lui. Voici mon adresse: J.F. de Leener, 31 quai de Veeweyde, 1070 Bruxelles, Belgique.

J'ai toujours aimé votre pays et je ne manque pas une émission de télévision où l'on parle du Canada.

Avec l'espoir d'avoir une petite réponse de l'un ou l'autre, recevez, Monsieur le Rédacteur en chef, mes sincères amitiés.

J.F. De Leener.

Dr Heather Morris à Winnipeg

Jeudi et vendredi de la semaine prochaine, les 17 et 18 février, Dr Heathèr Morris sera l'hôte de l'organisme La Ligue pour la Vie (Manitoba League for Life).

Femme médecin juive, Dr Morris est génécologue et obstétricienne de Women's College Hospital de l'Université de Toronto. Elle est très reconnue tant pour ses connaissances que sa compétence. Elle est totalement engagée dans la lutte contre l'avortement. C'est ce qui l'a incitée d'accepter la présidence de l'Alliance pour la Vie à Toronto, organisme national coordonnant les efforts pour la défense de la vie humaine. Ses nombreuses expériences tant en Europe qu'au Canada lui permettent de soutenir ses principes sur l'avortement en connaissance de cause.

Les activités de Dr Morris seront comme suit:

Le 17 FÉVRIER

8h.30 a.m., à The Peter Warren Show - CJOB.

1h. p.m. Conférence à l'Université de Manitoba, Multi-Purpose Room, Centre Université.

8h. p.m. Conférence à l'Université de Winnipeg, Manitoba Hall, 4e étage, salle 431, terrain de stationnement: Mall Parkade, rue Colony sud.

Sujet: ABORTION, WHY NOT?

Tout le grand public est invité.

LE 18 FÉVRIER

10h.30 Télévision: Today's World, Canal 7, CJAY.

12h.15 Déjeuner avec médecins.

3h. p.m. Conférence - Red River Community College.

9h. p.m., à The John Harvard Show - CKY.

Il y a possibilités que le Dr Morris participe à Radio-Sonde, CKSB, ainsi qu'à Twenty-Four Hour, CBC.

Un tel horaire contribuera largement à informer la population sur cette question épineuse de l'heure: le respect de la vie. Cependant, le succès et l'efficacité de cette tournée spécifique ne dépendent-ils pas de nous?

C'est une occasion exceptionnelle qui permettra de nous renseigner à bonne source et ainsi de faire le point sur un sujet d'actualité tant controversé.

"CONCOURS"

La série des mots-croisés continue vu la grande popularité de ce genre d'exercice.

Cependant, veuillez noter une modification mineure qui est en fait à votre avantage; chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus les chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

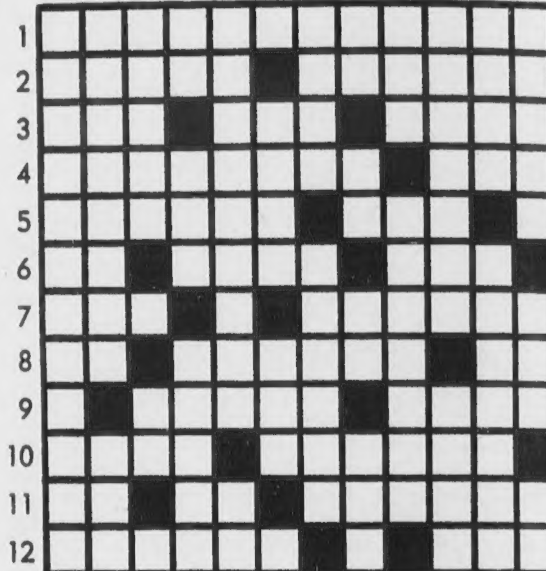
Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux (se) gagnant(e) recevra un prix de $$$5.00$$$.

Aiguisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de $5.00.

Nom ....

Adresse ....

Code postal ....



HORIZONTAL

1 — Action de se prostituer.
2 — Voie carrossable. - Manque de force.
3 — Lettre grecque. - Petit rongeur. - Ville d'Allemagne orientale.
4 — Tribunal de la chancellerie de la cour de Rome, pl. - Lettres de dent.
5 — Enlever la tête d'un arbre. - Canton suisse.
6 — Mis pour ici. - Fils de Jacob. - Lettre grecque.
7 — Agent politique de Louis XV. - Qui exprime la franchise.
8 — Symb. de l'étain. - Partie extérieure du pain. - Art. contracté.
9 — Excroissance cutanée que portent certains oiseaux. - Ligne quelconque.
10 — Se suivent dans épointer. - Anneau en métal suspendu de chaque côté de la selle du cheval.
11 — Patrie d'Abraham. - Note de musique. - Evaluer le volume d'une quantité de bois de chauffage.
12 — Du verbe rêver. - Dans la rose des vents.

VERTICAL

1 — Celui qui a précédé quelqu'un dans une fonction.
2 — Mouvement d'un corps autour d'un axe fixe. - Petite prairie.
3 — Laine ou filasse préparée pour être placée sous des objets de literie ou des vêtements. - Cobalt.
4 — Saint - Lettre grecque. - Changement subit dans le cours d'une maladie.
5 — Relatif à la Terre. - Term. d'inf.
6 — Lieu où l'on bat le grain. - Enlève.
7 — Manie doucement. - Machines à roue pour filer le chanvre.
8 — Anc. note de musique. - Connu. - Anc. note de musique. - Abrév. fam. de route.
9 — Pron. pers. - Etat de l'esprit qui s'abandonne à des souvenirs.
10 — Qui n'a pas été imprimée, publiée. - Expose au grand air, donne de l'air.
11 — Qui a été consacré. - Charrues sans avant-train.
12 — Rien, ce qui n'existe point. - Enlève la vie brutalement. - Note de musique.

Régime de Sécurité Familiale de la Société Franco-Manitobaine

ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses voeux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. l'abbé Laval Cloutier, av. de la Cathédrale, Saint-Boniface, du 16 février.

M. Gilles Guyot, Place Baudoux, St-Boniface, du 16 février.

M. Maurice Lafrenière, chemin Pembroke, St-Boniface, du 16 février.

M. René Allard, Sainte-Anne, du 17 février.

M. Jean Martin, rue Roger, St-Boniface, du 16 février.

M. Joseph E. Fontaine, Place Cabana, St-Boniface du 18 février.

M. Henri Daudet, rue St-Pierre, St-Norbert, du 19 février.

M. Wilfrid Fortier, av. Claremont, St-Boniface, du 19 février.

M. Gérald Backeland, baie Bétournay, St-Boniface, du 21 février.

M. Patrick McCarthy, rue Berry, St-Boniface, du 21 février.

M. Gérard Desmarais, boul. Dollard, St-Boniface, du 22 février.

Statistiques - Canada

Les subventions provinciales et fédérales viennent chaque année contribuer aux besoins financiers des administrations locales au Canada.

D'après Statistiques-Canada, les estimations font voir que les recettes brutes des administrations locales (taxation, octroi de licences et de permis, ventes de services municipaux, locations d'installations de loisirs et de sports, contraventions et perception d'amendes pour arriérés de taxes) représentent 56.9% de leurs recettes totales pour 1969, 55.6% pour 1970, et selon les estimations, 54% pour 1971, la différence provenant des transferts provinciaux et fédéraux.

C'est l'enseignement, qui est le poste le plus important au chapitre des dépenses des administrations locales. Les données pour tout le Canada révèlent que 51.4% des dépenses des administrations locales ont trait à ce poste pour 1969, 53.4% pour 1970, et selon les estimations, 51% pour 1971.

Timbre commémoratif de 8¢

Le programme d'émission de timbre de 1972 débute avec un timbre spécial de 8 cents, émis à l'occasion du championnat mondial de patinage artistique qui aura lieu cette année au Canada, du 6 au 12 mars.

Vingt-cinq millions de timbres seront mis en vente, le 1er mars, soit cinq jours avant l'ouverture du championnat, qui se déroulera pendant une semaine à Calgary, en Alberta. Le timbre est de couleur pourpre et mesure 30 mm sur 36 mm. Les collectionneurs peuvent acheter des timbres à leur valeur nominale en les commandant au: Service de Philatélie, Postes Canadienne, Ottawa, Ontario KIA OB5.



La Société Franco-Manitobaine vous informe

LA SOCIETE FRANCO-MANITOBAINE PARTICIPE AU "FESTIVAL OF LIFE AND LEARNING", AU COLLEGE DE ST-PAUL, A L'UNIVERSITE DE MANITOBA



Mme Marie Fournier et Alcide Dupuis servent la soupe aux pois.



Mme Marie Fournier au kiosque franco-manitobain.



M. Denis Hamel sert la soupe aux pois. Tout près de 1000 tasses ont été distribuées.



C'est maintenant au tour de M. Claude Gagné.



M. Louis Dubé et M. Gérald Rocan au piano.

Activités de l'exécutif

1. Lors de sa réunion du 7 février dernier, l'exécutif de la S.F.M. avise que M. Roland Boisjoli, de l'école secondaire du Précieux-Sang, est le remplaçant au poste de "conseiller des jeunes" à l'exécutif, étant donné que Monsieur Lionel Gervais avait démissionné en janvier pour des raisons personnelles.

2. Roger Collet et Rita Lecuyer de l'exécutif ont assisté à une rencontre avec la Zone Pastorale de la Seine. Ce fut une réunion d'information et de discussions concernant l'orientation et les projets de la S.F.M. Résultat: communication et collaboration dans des projets précis, tels que Perspectives-jeunesse et réunions d'information, avec les paroisses.

* * *

LA SFM REMERCIE

- M. Fernand Marion de la Librairie Hachette
- M. Alcide Dupuis de l'ONF
- M. Louis Dubé du 100 NONS
- M. Lucien Loiselle des Gais Manitobains
- et surtoutM. Denis Hamel de Bev-A-Redy pour sa délicieuse soupe aux pois.

* * *

Toute correspondance (articles, abonnements, annonces) doit être adressée DIRECTEMENT au bureau de La Liberté et NON PAS à l'imprimeur.
L'adresse du journal est:
LA LIBERTE
B.P. 96,
607 rue Langevin,
St-Boniface, Manitoba.

nouvelles brèves...nouvelles brèves...nouvelles brèves..

Conférence du P. Pinet sur la drogue

Le P. Pinet, omi, du Sacré-Coeur de Winnipeg était l'invité des Chevaliers de Colomb de Lorette, le lundi 31 janvier dernier. Celui-ci a donné une conférence en termes clairs et précis sur la drogue et ses effets.

L'auditoire très peu nombreux pour un sujet d'actualité comme celui-ci, en a tiré grand profit.

Ceux qui se servent de la drogue sont en face de beaucoup de choix. Les problèmes des adultes se reflètent chez les jeunes. Alors ils sont portés à la drogue. Trop de conflits familiaux en sont souvent la cause. Les jeunes vont chercher ailleurs ce qui leur manque à la maison. Ils se sentent étouffés par le monde extérieur. Alors, ils se créent leur propre société. Les jeunes veulent des limites et les parents doivent soutenir un dialogue. On apprend par notre propre expérience et celle des autres. L'adolescence est toujours difficile. Avec l'évolution, l'adolescence, de nos jours, commence à 10 ans et va jusqu'à 20 ans. Il y a souvent un conflit entre le père et la mère trop protectrice. La mère dit "oui" et le père dit "non". Cela crée de l'angoisse chez l'enfant. Il est très important que les parents s'entendent afin d'être en accord dans les décisions. Si le milieu familial n'est pas favorable les enfants se formeront un monde à eux. Ils se conditionnent doucement, prennent de la drogue et font un "voyage".

Les parents doivent s'habituer à vivre ensemble calmement, se donner beaucoup d'amour et d'affection, pour montrer un bon exemple à leurs enfants et les rendre heureux.

Ensuite le P. Pinet a énuméré les différentes sortes de drogues que les jeunes utilisent. L'alcool vient en tête. C'est un problème sérieux. Ce serait bien dans les écoles de donner une éducation préventive aux jeunes dès la 4e, 5e ou 6e année. A cet âge c'est plus profitable à l'enfant.

Pour terminer, il distribua de la littérature à ceux qui voulaient approfondir leurs connaissances sur les drogues.

La réunion se termina par un goûter servi par les dames de la Ligue. Un grand merci au Père Pinet.

Assemblée du conseil

A l'assemblée du conseil du village, M. Rhéal Desmarais a été élu pour remplacer M. Laurent Johnson. Merci à M. Johnson pour son dévouement et bonne chance au nouvel élu.

Rapport de la paroisse - de Lorette

Le rapport annuel de la paroisse révèle qu'il y a eu 13 sépultures et 15 baptêmes. La dette de la salle paroissiale a beaucoup diminué grâce à la bonne administration paroissiale.

À Ste-Agathe

On projette la construction d'un foyer

L'assemblée annuelle de la Chambre de Commerce de Ste-Agathe avait lieu le jeudi, 3 février, en l'auditorium de l'école.

Après la lecture du procès-verbal, le président fit part à l'assemblée qu'il avait été question de construire un musée. Devant les difficultés et le coût, on a cru bon d'abandonner l'idée pour accorder attention et énergies au projet de construction d'un foyer pour personnes âgées. Il y eut discussion sur le taux gouvernemental de permission de nouvelle construction.

On a décidé d'élire un comité qui sera chargé d'étudier la question sous tous ses angles et faire les démarches nécessaires.

On a aussi discuté l'opportunité d'organiser des soirées de bienvenue pour ceux qui arrivent dans la communauté et d'adieu pour ceux qui quittent. Sans être un fiasco, le premier essai n'a pas été un brillant succès, mais les nouveaux ont pu, un peu plus facilement, rencontrer et faire connaissance avec les personnes présentes à l'assemblée. Il n'y avait pas foule, mais on s'est franchement amusé. Bon point pour continuer.

Le nouveau comité exécutif se compose comme suit: MM. Hector Bahuaud, président, Albert Bilodeau, vice-président, Richard Dorge, secrétaire, Mme Emilien Alarie, trésorière et huit directeurs.

Fête Prénuptiale

Le dimanche 6 février, avait lieu en la salle des vétérans, une fête prénuptiale en l'honneur de Mlle Michelle Brisson. Quelque soixante parents et amies s'étaient réunis. La future mariée fut ravie des beaux et utiles cadeaux reçus et exprima gentiment sa gratitude.

À La Broquerie

M. et Mme Gabriel Choiselat accompagnés de M. l'abbé Joseph Choiselat ainsi que M. et Mme Olivier Normandeau sont revenus d'un très beau voyage à Miami, en Floride, Tampa et la Nouvelle-Orléans. Ils sont revenus pour goûter au froid rigoureux après avoir passé environ trois semaines d'une température de chaleur idéale.

Malades

Nous souhaitons complète guérison aux malades qui ont fait un séjour et qui sont présentement à l'hôpital de Ste-Anne.

Bon courage à M. Elas Gauthier et M. Eng. Rocan, Mme Sévérin Côté et Paul Normandeau qui sont de retour à domicile.

Michel Quoist sera à St-Boniface

les 23, 24 et 25 février

C'est une vie qui explique le succès de ses oeuvres.

Cathédrale . . .

vivante, une communauté chrétienne, dynamique, ouverte à la vie tant diocésaine que paroissiale. Pour inciter un tel engagement, un rassemblement bien concret, divers comités et sous-comités furent formés. Ceux-ci élaborent au niveau jeune et adulte diverses activités tant au plan liturgique, culturel, historique et social. Plus de détails dans un article subséquent.

C'est ainsi que la paroisse de Saint-Boniface travaille de son mieux pour rester fidèle au titre qu'on lui donne: VILLE CATHEDRALE.

En effet, né le 18 juin 1921 au Havre, Michel Quoist est au travail à l'âge de 14 ans. Il milite à la Jeunesse Ouvrière Catholique. A 18 ans, il entre au séminaire et est ordonné prêtre après des études théologiques. Il prépare à Paris une licence de sciences sociales et politiques. De retour à Rouen, il vit dans un quartier ouvrier pour y faire une étude sociologique qui lui servira de thèse de doctorat et qui sera éditée sous le titre "La Ville et l'Homme". Michel Quoist est de plus secrétaire général du Comité épiscopal français pour l'Amérique latine et, à ce titre, participe aux travaux du Conseil général de la commission pontificale pour l'Amérique latine.

On compte parmi ses oeuvres: "Prières", qui nous offre la vie du Christ dans nos actes quotidiens, "Aimer ou le journal de Dany", qui est un journal intime d'adolescent, "Donner ou le journal d'Anne-Marie", qui est le journal d'une adolescente typique, "Réussir", qui est vivre le Christ quotidiennement et "La Ville et l'Homme", qui est l'étude de sociologique d'un secteur urbain prolétarien.



Ne manquez pas le Couronnement de la Reine du Festival du Voyageur au Gymnase Holy Cross, 290, rue Dubuc, mercredi le 23 février à 20h00. Une danse suivra avec la Famille Six. Les billets sont en vente: $1.50 pour adultes, .75 pour étudiants et entrée gratuite pour les enfants âgés de 12 ans ou moins accompagnés par leurs parents. (une limite de 2 enfants pour chaque billet adulte).

Nécrologie

M. PHILIPPE MONDOR

Un pionnier de Willow Bunch, M. Philippe Mondor, est décédé au Foyer d'Youville, à Gravelbourg, le 26 janvier 1972, à l'âge de 85 ans. Né à St-Gabriel de Brandon, il arriva dans l'Ouest, à Willow Bunch, où il demeura jusqu'en 1971.

La messe de Requiem fut concélébrée par Mgr Lionel Mondor, de Swift Current, fils du défunt, avec les abbés Roger et Fernand Ducharme, Pouliot, Lucien Rodrigue et Carignan.

On remarquait au sanctuaire Mgr Aimé Decosse, de Gravelbourg, Mgr Gérard Couture, de Ponteix, Mgr Albert Vachon, d'Assiniboia, l'abbé Oscar Lemay, de Val-Marie, l'abbé Joseph Strohhoffer, de St-Victor, et l'abbé Adrien Chabot, curé de Willow Bunch. Ce dernier donna l'homélie dans les deux langues.

Le défunt laisse dans le deuil, cinq fils, Laurent, de Maillardville, C.-B., Mgr Lionel Mondor, de Swift Current, Marcel, Paul-Emile et Laurien, de Willow Bunch; trois filles, Laurianne (Mme Paul Lapaire), de Regina, Réjeanne (Mme Ronald Provost), de Kelowna, C.-B., Mme Laurette Novotney, de Carrot Creek, Alberta; 34 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants; un frère, Gabriel, de Willow Bunch, et une soeur, Mme Cécile Dufault, d'Edmonton, Alberta.

Le salon funéraire Claude Piché, de Gravelbourg, était en charge des arrangements, Des prières furent récitées la veille des funérailles, le 30 janvier, en l'église St-Ignace. L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

MME ROSA ANDRÉ

Au foyer de la Providence Ste-Thérèse à Otterburne, le samedi 5 février, est décédée Mme Rosa André (née Leroy), à l'âge de 86 ans.

Mme André, autrefois de St-Boniface, était membre de l'Ordre de St-François.

Des prières furent récitées le mardi 7 février en la chapelle des Soeurs Oblates où les funérailles furent célébrées le mercredi à 10 h. a.m. L'inhumation suivit dans le lot familial du cimetière de la Cathédrale. La Chapelle Funéraire P. Coutu, 156, rue Marion, était en charge des arrangements.

La défunte laisse dans le deuil un fils, René, de St-Vital; deux filles, Mme Xavier-Philippe (Thérèse), d'Ile-des-Chênes, la Rév. Soeur Simone André des religieuses Oblates de Saint-Boniface; quatre petits-enfants, Ray, Marie, José, Lucille et Collette. Son mari, Mathurin André, la précéda dans la tombe.

M. MARTIAL-A. CORMIER

A l'hôpital général Saint-Boniface, le samedi 29 janvier dernier, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Martial-Alphonse Cormier, époux bien-aimé d'Antoinette Cormier, du 164, boul. Dollard, St-Boniface.

Les prières furent récitées le lundi 31 janvier en la Chapelle Funéraire Philip Coutu, du 156, rue Marion.

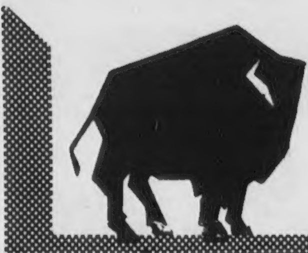
La messe des funérailles fut concélébrée par l'abbé L. Aubin, avec le R.P. R. Tessier, O.M.I. et Mgr H. Lapointe le mardi 1er février, à 2 h p.m., en la Chapelle des Soeurs Oblates, 601, rue Aulneau. L'inhumation suivit au cimetière St-Sépulcre (Glen Lawn).

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Antoinette (née Bergeron), quatre fils, Richard, Lee-Roy, Louis, de St-Boniface, Hervé, de Minneapolis; une fille, Mme E. Hébert (Arlette), de St-Pierre; un fils adoptif, Jean Cinq-Mars, de Saint-Boniface; deux soeurs, Soeur Marie-Anne Cormier, religieuse Oblate, de Saint-Boniface, et Mlle Alice Cormier, de Ste-Eulalie, Qué., ainsi que 27 petits-enfants.

Les porteurs étaient Gilbert, Roger, Denis et Marc Cormier et Eugène Hébert ainsi qu'Alphonse Cormier, de Montréal, neveu.

REMERCIEMENTS

Mme A. Cormier et ses enfants remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de leur époux et père, M. Martial-A. Cormier, soit par offrandes de messes ou de toute autre façon. Un merci spécial à l'abbé L. Aubin, au Père R. Tessier, à Mgr Lapointe ainsi qu'aux Soeurs Oblates de la rue Aulneau.



SPECTACLES ET ARTS...

Films à la Télé

SAMEDI 19 février
23 h 30 – "Gare à la peinture", une comédie avec James Garner, Dick Van Dyke et Elke Sommer. Deux Américains, l'un peintre, l'autre écrivain, partagent le même réduit à Paris. Incapable de vendre ses croûtes, le peintre décide de retourner aux Etats-Unis où l'attend sa fiancée. Mais l'écrivain qui vit à ses dépens, lui suggère de simuler un suicide pour devenir célèbre et mousser ainsi la vente de ses toiles. (Américain 1965)

DIMANCHE 20 février
00 h 00 – "Le cochon", documentaire sur toutes les opérations de boucherie, depuis l'abattage du cochon jusqu'à la consommation de cet animal domestique (France)

LUNDI 21 février
23 h 30 – "Les partisans attaquent à l'aube", drame de guerre avec Renato Salvatori et Thomas Milian. Deux amis, un étudiant et un bureaucrate, dégoûtés du fascisme et du désordre qui règne à Rome en 1943, décident de rejoindre les armées alliées. (Italie 1963)

MARDI 22 février
23 h 30 – "La maison des vierges endormies", un drame psychologique avec Takahiro Tamura. Un vieil écrivain aux forces déclinantes devient l'habitué d'une maison où l'on donne aux vieillards l'occasion de coucher près de jeunes filles droguées et dénudées. Ces nuits sont pour lui l'occasion de revoir son passé et revivre ses premières amours. (Japon 1967, sous-titré)



MERCREDI 23 février
23 h 30 – "Une partie de campagne", un film de Jean Renoir avec Sylvia Bataille et Georges Saint-Saëns d'après un conte de Maupassant. Monsieur Dufour, par un beau dimanche, amène sa famille à la campagne: sa femme, sa fille, son futur gendre et sa belle-mère. La mère et la fille quittent leurs ennuyeux compagnons pour faire une promenade sur l'eau avec deux jeunes hommes qui se trouvent à la même auberge. (France)

JEUDI 24 février
19 h 30 – "Du silence et des ombres", drame du racisme avec Gregory Peck et Mary Badham. En 1932, dans une petite ville du sud des Etats-Unis, un avocat blanc défend un noir accusé de viol. (Américain 1962)
23 h 30 – "Le jour se lève", un film de Marcel Carné avec Jean Gabin et Arletty. Un ouvrier d'usine fait la connaissance d'une jeune fille. Il est tout de suite conquis par sa pureté et sa douceur. Un soir, elle a un autre rendez-vous. Il la suit et est bouleversé de constater qu'elle s'intéresse à un dresseur de chiens. (France 1939).



VENDREDI 25 février
23 h 30 – "La charge de la 8e brigade", western avec Troy Donahue et Suzanne Plesshette. Un lieutenant de cavalerie, frais émoulu de West Point, est nommé à un poste situé à la frontière du Mexique. Devant les attaques toujours plus audacieuses des Indiens et de leur chef, il renforce la discipline du camp au mépris de sa popularité. (Américain 1964)

CBWFT

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 19 FEVRIER

13:00 *Univers des sports
14:30 *Le golf et ses étoiles
15:30 *Tour de terre
16:00 *Robin fusée
16:30 *Lassie
17:00 *Le Roi Léo
17:30 *Mon ami Ben
18:00 Caméra moto
18:30 *Le monde en liberté
19:00 *Cent filles à marier
19:55 Revue de la semaine
20:00 *Les corsaires
20:30 *Donald Lautrec Chaud
21:00 A communiquer
22:00 *Défilé de nuit du Carnaval de Québec
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

DIMANCHE 20 FEVRIER

12:20 Politique fédérale
12:30 Format 30 dimanche
13:00 *L'heure des quilles
14:00 *Yogi et Popotame
14:30 *Le prince Saphir
15:00 Laurel et Hardy
15:30 *D'hier à demain
16:30 La semaine verte
16:45 Les quatre saisons
17:00 5D
18:00 Le français d'aujourd'hui
18:30 *Invitation au loisir
19:00 *Quelle famille
19:30 *Les Beaux Dimanches
21:00 *Les Beaux Dimanches
21:55 Ça s'annonce bien
22:00 *La flèche du temps
22:30 *Les travaux et les jours
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Politique atout
00:00 Cinéma

LUNDI 21 FEVRIER

14:00 Les chiboukis
14:15 *Fablio le magicien
14:30 Poly
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Maigrichon et Gras double
17:00 *Daktari
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Madame et son fantôme
20:00 *A la seconde
20:30 *Mont Joye
21:00 *Le paradis terrestre
21:30 *Marcus Welby, M.D.
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

MARDI 22 FEVRIER

14:00 Le sac à malice
14:15 *Francis au paradis perdu
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Grujot et Délicat
17:00 *Daniel Boone
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Au point
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Alerte dans l'espace
20:30 *Pensez vite
21:00 *Rue des pignons
21:30 *La feuille d'érable
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Ciné club

MERCREDI 23 FEVRIER

14:00 Clak
14:15 *Monsieur Pipo
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Nic et Pic
17:00 *Walt Disney présente
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Ma sorcière bien-aimée
20:00 Rencontres
20:30 *Son et image
21:00 Les coulisses de l'exploit
22:00 *Plaine vitesse
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

JEUDI 24 FEVRIER

14:00 Le sac à malice
14:15 *Saturnin
14:30 Oum le dauphin
14:45 En mouvement
15:00 Tous les trains du monde
15:30 Charlie Chaplin
16:00 *Bobino
16:30 *Le major Plum Pouding
17:00 *Voyage au fond des mers
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Au point
19:00 Le téléjournal
19:20 Sporomani
19:30 Les grands films
21:30 Consommateurs avertis
22:00 Dossiers
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

VENDREDI 25 FEVRIER

12:30 Au jardin de Pierrot
12:45 Pepinot
13:15 En mouvement
13:30 Emissions scolaires
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Télé chrome
17:00 *Tarzan
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Les Pierrafeu
20:00 *Le Grand Chapparal
21:00 *Donald Lautrec Chaud
21:30 Format 60
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

La radio qui fait sourire vos oreilles

CKSB

1050 à votre cadran

Lundi au vendredi

6:25 Ouverture
6:30 Radio-Journal (réseau)
6:35 Réveil - Leroy
6:54 Sports (réseau)
7:00 Informations 1050
7:05 Réveil - Leroy
7:15 Le petit train de bonheur
7:20 Réveil - Leroy
7:30 Informations 1050
7:33 Sports (réseau)
7:38 Réveil - Leroy
7:55 Informations 1050
8:00 Le monde ce matin (réseau)
8:15 Réveil - Leroy
9:00 Informations 1050
9:05 Bric-à-brac
9:25 Les lundi, mercredi et vendredi: CONCOURS ALPHA
9:30 Airs et chansons
10:00 Informations 1050
10:03 Studio 11 (réseau)
10:31 Les joyeux Troubadours (réseau)
11:00 Informations 1050
11:05 Radio-Sonde
11:30 Présent à l'écoute (réseau)
12:00 Le monde maintenant
12:17 Informations Ouest
12:27 Marché aux bestiaux
12:28 Annonces éclair
12:30 En compagnie de...
12:40 Annonces éclair
12:50 Pour les agriculteurs (mardi et vendredi)
12:55 Informations 1050
13:00 Radio-Journal (réseau)
13:06 André Gagnon en couleurs (réseau)
13:30 Questions d'aujourd'hui (réseau)
14:00 Radio-Journal (réseau)
14:06 Bric-à-brac
14:30 Chansouhaits
15:00 Informations 1050
15:03 Chansouhaits
15:30 Révolution 33-45
16:00 Informations 1050
16:03 Révolution 33-45
17:30 De tous les points du monde (réseau)
17:50 Sports (réseau)
17:54 Informations 1050 et sports
18:05 Un petit air
18:45 Carnet mondain et avis de décès
18:55 Informations 1050
19:00 Radio-Journal (réseau)

Le soir, du lundi au vendredi

LUNDI

19:03 Veillée du lundi
21:00 Le monde ce soir
21:10 Au rythme du monde
21:20 Mensonge d'Ulysse
21:30 Banc d'essai

MARDI

19:03 Récital Solo
19:30 Orchestre de chambre
20:00 Documents
21:30 Grandes religions

MERCREDI

19:03 Grands concerts
20:30 Horizons
21:30 Connaissance d'aujourd'hui

JEUDI

19:03 Musique de notre siècle
20:00 Premières
21:30 Mélodies
22:00 Nations au micro
23:00 Radio-Journal

VENDREDI

19:03 Orchestre symphonique
20:30 Récital
21:30 Entretien

A minuit, du lundi au vendredi

SAUF AVIS CONTRAIRE

22:00 Radio-Journal et sports
22:10 Lecture de chevet
22:30 Dictionnaire de Jazz
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensée de la nuit
23:08 Vienne la nuit
00:00 Radio-Journal
00:03 Pensée du soir et fermeture

Programme de la fin de semaine

SAMEDI

6:25 Ouverture
6:30 Radio-Journal (réseau)
6:35 Radio-Samedi
6:54 Sports
7:00 Radio-Journal (réseau)
7:05 Petit train du bonheur (ruban)
7:10 Radio-Samedi
7:30 Informations 1050
7:33 Sports (réseau)
7:38 Radio-Samedi
7:55 Informations 1050
8:00 Radio-Samedi
8:30 Informations 1050
8:33 Radio-Samedi
9:00 Informations 1050
9:05 Palmarès
10:00 Informations 1050
10:03 Palmarès
11:00 Informations 1050
11:03 Palmarès
12:00 Radio-Journal (réseau)
12:10 Politique
12:15 Radio-Samedi
12:20 Annonces éclair
12:25 Informations 1050
12:30 Les gens de mon pays
13:00 Informations 1050
13:03 Au temps du 78
14:00 Informations 1050
14:03 Discothèque ouverte
15:00 Informations 1050
15:03 Discothèque ouverte
16:00 Informations 1050
16:03 Discothèque ouverte
17:00 Radio-Journal (réseau)
17:10 Sports (réseau)
17:15 Discothèque ouverte
17:46 Carnet mondain et avis de décès
17:55 Informations 1050
18:00 Jazz en liberté (réseau jusqu'à la fermeture)
19:00 Radio-Journal (réseau)
19:03 Samedi-Jeunesse
21:00 Radio-Journal
21:05 Samedi-Jeunesse
22:00 Radio-Journal
22:03 Sports
22:10 Samedi-Jeunesse
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensée de la nuit
23:08 Au fil de la nuit
00:00 Radio-Journal
00:03 Fermeture

DIMANCHE

6:54 Ouverture
7:00 Radio-Journal (réseau)
7:05 Le matin de la fête (réseau)
8:00 Radio-Journal (réseau)
8:03 Disques atout (réseau)
9:00 Informations 1050
9:03 Sports (réseau)
9:07 Bonjour dimanche
9:30 Pères blancs
9:35 Pour nos malades
10:00 Informations 1050
10:03 Pour nos malades
10:30 Musique variété (ORTF)
11:00 Informations 1050
11:03 Concert du dimanche
12:00 Radio-Journal (réseau)
12:15 Informations 1050
12:20 Carnet mondain et avis de décès
12:30 Nos nations au micro (JUIFS)
13:30 Nos nations au micro (ITALIENS)
15:00 Nos nations au micro (UKRAINIENS)
15:30 Nos nations au micro (POLONAIS)
16:30 Nos nations au micro (UKRAINIENS)
17:00 Nos nations au micro (PORTUGAIS)
18:00 Hockey
20:30 Cabaret du soir qui penche (réseau)
21:00 Radio-Journal (réseau)
21:05 Cabaret du soir qui penche (réseau)
22:00 Radio-Journal (réseau)
22:03 Sports
22:10 Cabaret du soir qui penche (réseau)
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensée de la nuit (réseau)
23:08 Orchestre canadien
00:07 Pensée du soir (réseau)
00:12 Fermeture



CATLOW

Western réalisé par Sam Wanamaker.

Le marshall Ben Cowan se voit forcé de poursuivre au Mexique un ancien camarade de guerre, le hors-la-loi Catlow, accusé de vol de bestiaux et autres vétilles. Concurremment un cruel chasseur de primes, Miller, est aussi à la recherche de Catlow. Lorsque que Cowan rejoint Catlow, celui-ci se prépare à voler à l'armée mexicaine un chargement d'or. Après diverses mésaventures... etc.

La bonne humeur établie dans les rapports entre le poursuivant et le pourchassé donne son ton au film qui, pour mouvementé et soigné qu'il soit, n'exige pas d'être pris au sérieux.

Dans ce western de bonne facture, le sens du devoir règle la conduite d'un homme de loi qui poursuit un hors-la-loi avec qui il entretient des liens d'amitié. Des éléments d'un goût douteux se voient dans un ensemble sympathique. Acceptable aux adolescents.

****

JOHNNY GOT HIS GUN

Drame social écrit et réalisé par Dalton Trumbo.

Les médecins d'un hôpital militaire parviennent à maintenir en vie le corps d'un jeune soldat dont les bras, les jambes et le visage ont été emportés par l'explosion d'une bombe. Contrairement à la conviction du médecin-chef, le patient est conscient de son état même s'il est privé de presque tout contact avec l'extérieur. Par des gestes de la tête, il arrive à communiquer avec une infirmière qui avertit les autorités de l'hôpital. Aux médecins, réunis, le blessé demande qu'on le fasse mourir, mais...

Ce film prenant se présente comme un réquisitoire contre la guerre qui détruit ou mutile la vie et les puissances d'amour humain. Les valeurs religieuses et morales y sont traitées dans un climat de confusion.

MAN IN THE WILDERNESS

Drame d'aventures réalisé par Richard C. Sarafian.

En 1820, sous la conduite du capitaine Henry, une expédition est à la recherche des sources du fleuve Missouri. L'un des explorateurs, Zachary Bass, gravement blessé par un ours, est laissé pour mort par ses compagnons. Il parvient pourtant à survivre et réunit assez d'énergie pour se remettre sur pied. Après une randonnée harassante...

Basé sur une aventure authentique, ce film raconte une expérience humaine riche d'intérêt et de valeur. Sensible au contact avec la nature suggéré par le sujet, le metteur en scène a bien mis cet aspect en relief par des images d'une grande beauté. Il a su reconstituer aussi de façon convaincante le climat et les détails de l'époque. Richard Harris joue le rôle du héros avec une vigueur persuasive et John Huston se montre excellent acteur de composition dans celui du chef de l'expédition.

Ce film soigné relate une expérience de survie dans les conditions ardues mettant en valeur l'énergie et l'endurance de son héros. Une note religieuse discrète s'inscrit dans ce récit où se trouvent aussi des scènes dures. Très acceptable aux adolescents.

****

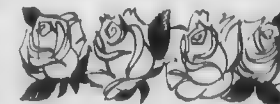
SUNDAY BLOODY SUNDAY

Drame psychologique réalisé par John Schlesinger.

Un jeune sculpteur, Bob Elkin, partage ses faveurs entre une divorcée, Alex Greville, et un médecin homosexuel, Daniel Hirsh. Chacun de ces deux partenaires est au courant de la situation. Au cours de la semaine qui précède le départ de Bob pour les Etats-Unis d'Amérique, s'effectuent diverses rencontres qui laissent transparaître la difficulté des relations entre ces trois personnes.

Avec une grande intelligence, Schlesinger continue son exploration critique du monde contemporain. Les personnages qui habitent son film sont présentés dans toute leur complexité et avec les éléments voulus pour faire comprendre leur situation présente avec ses tensions et ses problèmes. La mise en scène est à la fois exacte et raffinée. Le résultat est un film qui atteint au nuancement discret des meilleurs romans.

Ce film rend compte du malaise contemporain par le biais de personnages s'efforçant de s'accommoder de situations anormales. L'intrigue fait état de relations homosexuelles.



Derniers disques chez Musicana

$5.98 pour les 33 tours (-20% de rabais)

Mireille Mathieu: "Pourquoi le monde est sans amour" 2424041.
Mireille Mathieu: "A l'Olympia" 80066.
Mireille Mathieu: "La première étoile" 2424037.
Mireille Mathieu: "La dernière valse" 80007.
Mireille Mathieu: "Mes premières chansons" 800045.
Mireille Mathieu: "En direct de l'Olympia" 80027.
Mireille Mathieu: 2424032.
Mireille Mathieu: "Bonjour" 2424056.
Mireille Mathieu: "Mireille au Canada" 2675026.

$1.00 pour les 45 tours (-10% de rabais)

Mireille Mathieu: "Une goutte de pluie" 2065094.
Mireille Mathieu: "Donne ton coeur, donne ta vie" 60145.
Mireille Mathieu: "Une histoire d'amour" 2065063.
Mireille Mathieu: "Pourquoi le monde est sans amour" 2065087.
Mireille Mathieu: "Mais quand tu reviendras" 2065085.

Nouveautés chez Hachette

VOS ALIMENTS SONT EMPOISONNES par P. Leduc, $3.00, 170 pages.

On peut y lire la phrase suivante: "Les cannibales des îles polynésiennes ne veulent plus manger de l'américain, parce que sa graisse est toxique. C'est l'abus des pesticides qui rend l'Américain impropre à la consommation."

LA REFORME NATURISTE par le Dr J.M. Brunet, $2.50, 136 pages.

Ce livre sérieux et bien documenté expose le contenu d'une philosophie qui met l'accent sur la qualité biologique de l'homme. L'auteur en est venu à la conclusion que l'être humain est sur la pente d'une dégénérescence biologique qui le mène à sa perte.

L'ALIMENTATION NATURELLE par le Dr J.M. Brunet, $2.50, 130 pages.

Le docteur J.M. Brunet est le naturopathe le plus connu au Canada. Ses apparitions à la radio et à la télévision, ainsi que ses conférences, lui ont créé une solide réputation.

LA SANTE PAR LE SOLEIL par le Dr J.M. Brunet, $2.50, 120 pages.

Depuis plus de 6 ans, il défend les méthodes naturelles de la santé et dénonce avec énergie les méfaits de la médecine et de la pharmacie chimique. Dans cet ouvrage, il démontre scientifiquement comment le soleil peut être un merveilleux agent de prévention et de guérison de nombreuses maladies.

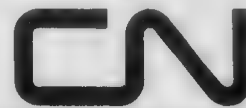
QUI EST JUIF ? par M. Cortane, $6.00, 250 pages.

Pour la loi religieuse de la synagogue, seul est juif, qui est né de mère juive ou qui s'est converti au judaïsme. Mais en dehors de tout contexte religieux, on peut se "sentir" juif, par la culture, la tradition, voire même par vocation.

PIE XII DEVANT L'HISTOIRE par Mgr G. Roche, $9.00, 500 pages.

La pièce de Rolf Hochmuth, "Le Vicaire", le livre de Saul Friedlander, "Pie XII et le IIIe Reich", constituent de véritables réquisitoires contre Pie XII accusé de mollesse devant les atrocités nazies et de neutralité excessive dans la Seconde Guerre Mondiale. Dossier d'avocat, cet ouvrage a sa place dans la bibliothèque de tous ceux qui cherchent à faire la lumière sur les grands moments de l'histoire contemporaine.







notules sport-Yves

Commanditée par le Restaurant la Cuisine

Samedi soir dernier, j'ai eu l'occasion de voir à la télévision la joute finale Russie-Tchécoslovaquie, aux Olympiques de Sapporo. J'ai été fort impressionné par le coup de patin et le jeu de passe des deux équipes à l'oeuvre; il est vrai que je venais tout juste de voir la partie de la ligue nationale entre les "Phoques en Or" et les "Feuilles d'Erable". Après cette double performance, je me suis demandé ce qui pouvait bien se passer dans notre merveilleuse N.H.L.

Plusieurs de ces joueurs européens pourraient évoluer dans le circuit de Monsieur Campbell; je crois même qu'une équipe comme celle de la Russie ou même de la Tchécoslovaquie pourrait vaincre une des formations actuelles de la L.N.H. Evidemment, ces "amateurs" sont drôlement bien organisés. Le commentateur américain disait que pas moins de 32,000 hockeyeurs russes étaient entraînés pour l'équipe nationale et que 600 d'entre eux étaient candidats aux deux postes de gardiens de buts. Malgré tout, si les meilleurs joueurs canadiens, ou du moins ceux qui évoluent dans la ligue nationale, étaient entraînés à jouer ensemble, je crois qu'ils pourraient rivaliser avec n'importe quelle équipe européenne.

Une chose qui ne se reproduira plus jamais, c'est bien celle-ci: Une des grandes étoiles des Maple Leafs de Toronto en 1942-43, Syl Apps, recevait un salaire de $6,000 par saison. Apps commença la saison en lion et avait compté 23 buts en 29 joutes (selon la loi de la moyenne, ça fait 61 buts en 78 parties). Toujours est-il, qu'un jour, Apps se brise la jambe et est inactif pour le reste de la saison; alors , il envoie un chèque de $1,000 à son patron, en lui disant qu'il ne méritait pas ce montant. Je doute que cet incident se reproduise un jour.

Le Canada a de nouveau fait piètre figure aux Jeux d'hiver de Sapporo; c'est plutôt de mauvais augure pour les Jeux d'été de Munich. Il faudra quand même remédier à la situation pour les Olympiques de Montréal en '76.

Tout ne va pas pour le mieux, à Buffalo, entre le joueur-étoile Gilbert Perreault et le nouvel instructeur Joe Crozier. En effet, depuis quelque temps, Perreault serait affecté à un rôle plutôt défensif, en étant , de plus, séparé de son compagnon de ligne, Richard Martin. Perreault, qui ne se cache pas pour dire qu'il n'aime pas Buffalo, a admis avoir été approché par la nouvelle Association Mondiale du Hockey et qu'il étudiait une offre.

Il semble que le gérant général du Canadien, Sam Pollock, serait prêt à donner beaucoup en retour de Gilbert Perreault; ce joueur pourrait régler un gros problème au centre. Sam Pollock a tenté d'obtenir les services de Bobby Clarke, du Philadelphie, mais celui-ci n'aurait sans doute pas régler le problème.

Ken Dryden a de nouveau prouvé, dimamche dernier à Boston, qu'il était l'homme des grandes occasions; les deux clubs ont annulé 2-2 mais Dryden a dû repousser 41 lancers contre 18 seulement pour son adversaire. Selon moi, Dryden est le plus sérieux candidat au titre de recrue de l'année.

Calendrier sportif

LIGUE NATIONALE

Jeudi,	le 17 février:	New York à Los Angeles
		Boston à Philadelphie
		Pittsburgh à Buffalo
Vendredi,	le 18 février:	New York à Californie
		St-Louis à Vancouver
Samedi,	le 19 février:	Philadepphie à Montréal
		Buffalo à Toronto
		Boston à Minnesota
		Detroit à Pittsburgh
		Vancouver à Los Angeles
Dimanche,	le 20 février:	Montréal à Buffalo
		Toronto à Philadelphie
		Detroit à New York
		Boston à Chicago
		Pittsburgh à Minnesota
		St-Louis à Californie
Mardi,	le 22 février:	New York à Montréal
		Toronto à Detroit
		Boston à Vancouver
Mercredi,	le 23 février:	Pittsburgh à Toronto
		Philadelphie à New York
		Boston à Californie
		Buffalo à Chicago
		St-Louis à Los Angeles

LIGUE JUNIOR DE L'CUEST

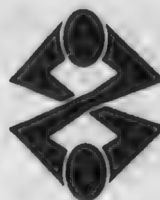
Jeudi,	le 17 février:	Saskatoon à New West.
		Calgary à Medicine Hat
		Winnipeg à Brandon
Vendredi,	le 18 février:	Flin Flon à Winnipeg
		Edmonton à Regina
		Saskatoon à Vancouver
Samedi,	le 19 février:	Saskatoon à Victoria
		Edmonton à Medicine Hat
Dimanche,	le 20 février:	Flin Flon à Winnipeg
		Saskatoon à Calgary
		Victoria à New West.
		Brandon à Swift Current
		Vancouver à Edmonton
Mardi,	le 22 février:	Regina à Saskatoon
		Vancouver à Edmonton
		Calgary à Swift Current
Mercredi,	le 23 février:	Medicine Hat à Vancouver
		New West. à Calgary

LIGUE JUNIOR DU MANITOBA

Jeudi,	le 17 février:	Selkirk à Winnipeg
		St. James à West Kildonan
Samedi,	le 19 février:	Dauphin à Selkirk
Dimanche,	le 20 février:	Dauphin à Selkirk
		Portage à St-Boniface
		Winnipeg à West Kildonan
		St. James à Kenora
Mardi,	le 22 février:	Kenora à St.James
		St-Boniface à Winnipeg

LIGUE CENTRALE DU CANADA

Samedi,	le 19 février:	Dryden à Warroad
		St-Boniface à Fort Frances
Dimanche,	le 20 février:	Dryden à Fort Frances
		Kenora à Warroad
Mardi,	le 22 février:	Warroad à St-Boniface



sportstoto et les sportifs

Kristina von Hlatky

La Fédération Manitobaine des Sports est une organisa-tion qui se consacre au développement des sports amateu au Manitoba.

LES AMIS DES SPORTS AMATEURS:

Les Manitobains ont raison d'être fiers cette semain Toute une équipe olympique des jeux d'hiver à Sapporo pr vient du Manitoba. Vous devinez bien qu'il s'agit des ci jeunes filles de Winnipeg qui forment l'équipe féminine patinage de vitesse: Donna McCannel, Jennifer Jackso Sylvia Burka, Gayle Gordon et Kathy Priestner. La fédéra tion manitobaine des sports a choisi de composer un tél gramme pour féliciter ces jeunes athlètes. Le télégramn a été signé par le ministre du Tourisme et des Loisirs, Desjardins qui s'est toujours intéressé aux sports am teurs.

Dans une entrevue avec Monsieur le ministre, je lui demandé ce qu'il pensait de la fédération. Monsieur De jardins considère qu'en groupant les sports, comme l'a f la F.M.S., ils peuvent s'aider financièrement avec beauco plus d'efficacité. Monsieur le ministre est au courant d activités de la fédération et des services qu'elle offre a sports amateurs. "Je me promets de collaborer avec c effort admirable" a dit le ministre "car la gérance d groupes de sports moins grands est essentielle pour e courager la participation des manitobains aux sports am teurs ".

A propos de Sportstoto, le ministre a confirmé (en ren plissant la feuille de jeu photo) que c'était une bonne idée que les résultats en sont fort encourageants. "Je me su réjouis lorsque j'ai appris que Sportstoto deviendrait u affaire nationale avec Winnipeg comme centre. Cela aide non seulement les sports amateurs comme tels, mais a portera également des emplois pour les manitobains

Effectivement, les calculs de la fédération prévoient e viron 80 nouveaux emplois pour le Manitoba grâce SPORTSTOTO national.

Comme l'a dit M. Desjardins "il s'agit d'un renouvell ment et d'un renforcement pour les sports amateurs Manitoba. Les gouvernements provincial et fédéral encour gent les buts de la F.M.S. qui veulent que plus de gens pa ticipent aux sports amateurs !"

Espérons-le. Nous souhaitons aussi que pour les pr chains jeux olympiques, le Manitoba pourra envoyer pl d'athlètes à Montréal en '76.

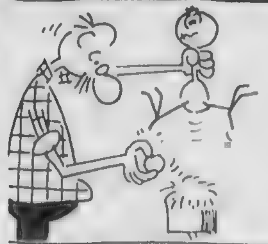
Signalons que les statistiques Sportstoto favorisent l clubs de patinage de vitesse. Leurs efforts dans le progra me SPORTSTOTO leur ont apporté un revenu de $2,556. en 1971. Les chiffres pour 1972 devront être encore pl impressionnants !

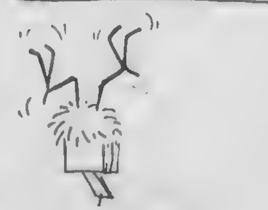
Pour aujourd'hui, chapeau aux patineuses de vitesse c représentent le Canada au Japon !

N.B. Les lecteurs sont invités à envoyer leur correspo dance à Mlle Kristina von Hlatky, 667, avenue Ellice, Wi nipeg.



VOITURE EXPÉRIMENTALE : Ci-dessus, le prototype d'un véhicule expérimental que General Motors construit d'après les spécifications du Departement des transports (É.-U.). On le soumet actuellement à des tests pour mesurer l'impact, à 50 m/h, d'une collision avec une glissière. Il doit être livré au gouvernement des É.-U. en octobre 1972 moyennant la som contractuelle de $1. L'empattement en est de 124 pouces; la longu 219 pouces; la largeur, 79.6 pouces; et la hauteur, 58 pouces.





"J'aimerais donc qu'il me dépose dans ma position initiale."

propos de saison...

Contre l'AVORTEMENT



Merci, maman, de m'avoir gardé la vie.

L'avortement sur demande sera-t-il légalisé? D'après la déclaration du ministre Turner, le pointage serait 50-50. Il est donc important pour nous d'écrire à nouveau, car les femmes qui sont en faveur de cette loi, vont travailler, croyez-moi !

Tous ceux et celles qui sont contre ce projet de loi, écrivez. M. Turner l'a dit lui-même, l'autre soir, à la télé. Les députés tiennent compte de l'opinion du peuple. Ne vous fiez pas sur les autres, le temps est limité.

Ecrivez vous-mêmes et aujourd'hui même. A quoi ça sert de discuter dans des réunions, de parler en arrière, si nos opinions ne se rendent pas aux autorités.

Le parti n'a pas d'importance. Tout ce qui compte c'est : "Je suis contre l'avortement sur demande". Expédiez à: Ministre de la Justice, Parlement fédéral, Ottawa. Ne mettez pas de timbre. Encore une fois, ça ne coûte rien. Votre lettre a beaucoup de valeur, elle contribuera à sauver des milliers de vies.

Mme Gilles Cloutier Saint-Guillaume
Recommandée par le Comité d'Information Chrétienne



Apprendre sans douleur est possible avec ces vêtements amusants et pratiques que préfèrent mamans et tout-petits. Il ne peut oublier d'arrêter avant de traverser la rue. Elle perfectionne ses tables de multiplication. Ces deux vêtements de Unique Togs sont en tissus tout Fortrel texturé et souple (qui fait la joie et le confort des petits et des grands).

Le Saviez-vous? —

Pour clouer une planche sans la fendiller, savez-vous qu'il ne faut pas choisir des clous très pointus? Au contraire, émoussez légèrement les pointes d'un coup de marteau.

Vous devez vous servir d'une bouillotte et vous voulez garder l'eau chaude, le plus longtemps possible? Ajoutez une cuillerée de sel fin dans l'eau, tout simplement.

Vous ne voulez pas pleurer en épluchant des oignons? Enfoncez un morceau de pain dans la pointe du couteau. Vous pouvez aussi le peler sous l'eau froide.

Si vous ajoutez une branche de persil dans votre huile à friture, vous n'aurez pas d'odeurs.

Vos petites nattes de cuisine, sur le sol, sont molles après le lavage. Vaporisez à l'envers, de l'amidon (empois ordinaire pour le linge) que vous achetez en aérosol.

Vous en avez besoin d'une grosse quantité? Pour économiser vous pouvez employer l'empois liquide que vous achetez en bouteille et vous l'étalez, toujours à l'envers de la carpette, avec un pinceau. L'empois sec que vous délayez vous-même donnera les mêmes résultats. Ce procédé empêchera aussi le carpette de glisser sur le plancher ciré.

Poudre aromatique de fruit

Le nouveau procédé par lequel on obtient la poudre aromatique de fruit permet maintenant de reconstituer une authentique compote de pommes.

Il ne s'agit que de mélanger la purée de pommes déshydratée avec de l'eau pour goûter la fraîche saveur du fruit. Ce n'est pas simplement une purée qui goûte la pomme, mais une vraie purée de pommes. Il ne s'agit pas d'un autre produit de fruit séché, auquel on a ajouté un produit aromatique artificiel destiné à tromper vos papilles gustatives. C'est une vraie purée de pommes déshydratée.

Certes, ce n'est pas cette semaine que vous trouverez ce nouveau produit chez votre épicier, mais cela ne devrait pas tarder. M. John Kitson, chercheur de la Station de Summerland et expert dans la transformation des fruits et légumes explique: "Le principe aromatique naturel d'un fruit est un élément essentiel de sa saveur. Enlevez l'arôme et vous perdez la saveur naturelle. Généralement on obtient des purées de pommes séchées par dissection sur cylindres, de pommes fraîchement réduites en purée. La plus grande partie de l'arôme s'évapore".

Enfin déclare M. Kitson: "Afin de pouvoir servir au plus grand nombre d'usages possibles, l'arôme concentré doit être conservé sous forme de poudre."

****

Le premier catalogue de timbres a été compilé par Potiquet en France en 1861.

****



Venez vous amuser au Grand Bal Costumé du Festival du Voyageur au Gymnase Holy Cross, 290, rue Dubuc, vendredi le 25 février à 21h00. Dansez à l'accompagnement des orchestres "Famille Six" et Rod Beaudry. Entrée – $10.00 par couple.

...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse

volume no.1 no.3

JOURNAL JEUNESSE

al jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...journal jeunesse...

CAMPS LITURGIQUES

Les camps liturgiques? Ils sont fantastiques! Ce mouvement spirituel a certainement son importance; en effet il fournit une formation importante aux membres actuels du Comité de Liturgie ainsi qu'à tous les nouveaux membres. A ces camps nous nous arrêtons et nous évaluons nos objectifs, nos motivations et nos tâches par un échange d'idées avec les autres membres de votre groupe. A divers moments nous vivons ensemble des temps forts, mais réalistes; pendant les camps de fin de semaine par exemple, le vendredi soir nous vivons une expérience qui, à différents camps, a différents buts. Le samedi avant-midi nous faisons une recherche biblique où nous relions les textes à notre vie d'aujourd'hui. Ensuite dans l'après-midi nous avons une célébration pénitentielle et après nous préparons notre soirée, une soirée d'amitié où nous vivons à notre façon une certaine forme de participation et de communication avec nous-mêmes, les autres et Dieu. Dimanche nous préparons nous-mêmes une messe. Cette messe est vécue avec amour par tous. Ensuite dans l'après-midi nous avons un retour sur notre fin de semaine. Les gens des différents milieux se rassemblent et planifient ce qu'ils feront dans l'avenir pour rendre nos communautés plus vivantes et plus dynamiques. Ensuite nous disons nos adieux et retournons chez nous avec un sentiment d'amour et de partage.

C'est très difficile d'exprimer les vrais sentiments que j'ai ressentis pendant les camps liturgiques car il faut vraiment en vivre un pour savoir ce que c'est. Il y a une chose que je peux vous dire et c'est que ces camps valent la peine d'être vécus. Ils sont fantastiques!

À vous la parole . . .

le 8 février 1972

Comité Central du Journal Jeunesse
Salle 307
345, av. de la Cathédrale
St-Boniface 6, R2H 3B4

Messieurs,

Mes sincères félicitations de votre initiative à lancer le Journal Jeunesse qui est le porte-parole des jeunes Franco-Manitobains. C'est un bel effort de votre part et je crois qu'un très grand nombre d'adultes sont vivement intéressés à lire ces deux ou quatre pages, deux fois le mois.

Puisque je ne doute nullement que vous êtes des jeunes de grande ouverture, prêts à accepter de la critique constructive autant que les compliments, je me permets de questionner une omission qui date de votre première édition du journal. A cette occasion, nous (de l'Institut Collégial Somerset), avions envoyé un article d'une élève de 10e année ainsi que deux autres courts articles. Ces derniers n'étaient certes pas du calibre des étudiants de la 12e année du Collège... mais c'était tout de même de vaillants efforts de deux jeunes de la 9e année qui étaient vraiment sincères dans ce qu'elles disaient. Et vous n'avez publié que l'article de l'élève de 10e année. Vous serait-il possible d'expliquer votre décision?

Si Journal Jeunesse ne montre pas plus d'intérêt aux jeunes des écoles, il se voue à une ère de stagnation. Ces cadets sont souvent ceux qui ont le plus d'ardeur à participer à un projet du genre. Il me semble que de les encourager serait une manière d'assurer la survivance de votre journal.

Merci de m'avoir lue et imprimée; ce n'est qu'une opinion que je voulais exprimer: prenez-la si bon vous semble. Comme institutrice de Français, j'ai le privilège de "déchiqueter" (lire, commenter, échanger sur) Journal Jeunesse avec toute ma classe et nous en profitons beaucoup.

Sincèrement,

S. Corinne Chartier

aux personnes intéressées de st-lazare:

Je m'excuse très sincèrement pour le manque de communication qu'il a existé entre le Journal Jeunesse et vous jusqu'à présent. Pour ratifier la situation je vous prie de s'il vous plait m'envoyer le nom d'une personne à qui je pourait me lier par poste ou téléphone afin de rendre notre journal plus efficace. Aussi

une addresse à laquelle je peux vous envoyer des journaux bi-mensuellement. Je termine tout en vous remerciant de l'intérêt que vous nous témoigné, et nous assurement feront de même.

Bien à vous,
Adrien D. Moquin
Prés. J.J.

KAFÊ KOSMOS

C'est dommage que le premier numéro de notre nouveau journal est sorti le 20 janvier. S'il était sorti la semaine d'avant, nous aurions pu tous vous inviter à notre fabuleux "Kafé Kosmos". Des affiches ont été postées dans tout St-Boniface et c'était beau de voir des gens de St-Jean-Bapte et Lorette d'assister au spectacle. Merci pour votre encouragement!

Qu'est-ce que le "Kafé Kosmos"? Le "Kafé Kosmos" était un spectacle qui a été présenté les 15 et 16 janvier au Centre Communautaire du Précieux-Sang. Ce spectacle s'agissait de la musique folklorique et des mîmes du groupe "Poète et Cie".

Le titre signifie un café de l'an 2,000. Beaucoup de gens ont été surpris du décor. Il s'agissait d'un cerveau électronique, des servantes dans l'habit de l'an 2,000, et le ciel étoilé au-dessus d'eux. Très imaginaire!

Le samedi soir, le cabaret se déroula assez aisément avec une grande participation de la foule. Cette foule se composait de jeunes et parents du Précieux-Sang, et des membres de la Société Franco-Manitobaine. C'est ainsi que la SFM leur a présenté une bourse de $3,500. En recevant cette bourse, ils ont reçu une acclamation des spectateurs. C'était à ce moment que la tension fut réduite et le chant continua avec plus d'enthousiasme.

Les chants les plus appréciés furent "Quand on revient", "Rame, Rame", "Ah si mon moine voulait danser" et beaucoup d'autres chansons à répondre, présentées par le groupe entier.

La soirée s'est terminée avec le message de "Laissons entrer le soleil".

Le dimanche soir se déroula de la même façon, avec autant de participation des gens.

Ce sera une soirée mémorable, car "Kafé Kosmos" a été enregistré sur le vidéo par un groupe du Précieux-Sang. Nous apprécions leur dévouement!

Félicitations aussi au groupe "B" de "Poète et Cie" qui ont fait leur début samedi. Ils ont montré beaucoup de talent qui sera encouragé. Continuez!

Les jeunes du Précieux-Sang et le groupe "Poète et Cie" vous envoient une invitation pour leur prochain cabaret. Grâce a ce journal nous vous donnerons la date et autres détails. A la prochaine!

Gisèle Vinçent
Précieux-Sang

MUR-A-MUSE

Bienvenue à tous et à chacun à notre carnaval "Mur-à-muse", au Petit Séminaire de St-Boniface, le 20 février. L'ouverture officielle de la journée sera à 1h30. Tout au cours de l'après-midi, il y aura des courses sur la glace, des jeux pour hommes et femmes et une magnifique glissade pour les plus jeunes. N'oubliez pas vos patins! Il y aura une exposition de monuments de glace construits par les gars eux-mêmes. Le tout se terminera à 5h30, avec un souper en commun. Nous vous attendons tous au Petit Séminaire pour le 20 février.

Cyril Parent
Petit Séminaire
St-Boniface

Adrien MOQUIN, Président — Roland BOISJOLI, Vice-Président
Rachelle MASSICOTTE, Secrétaire — Ernest D'AUTEUIL, Trésorier

Toute correspondace relative aux articles et nouvelles doit être adressée au: Comité Central du Journal Jeunesse
C.P. 145
St-Boniface 6, R2H 3B4

A SAINT-PIERRE SKATE-A-THON



Ooooh! je vais l'attraper celui-là!

Que s'est-il passé à St-Pierre?

Le 14 janvier à l'aréna de St-Pierre un "GRAND SKATE-A-THON" a eu lieu. Le "SKATE-A-THON" fut organisé par le Comité Sportif, qui comprend les membres suivants:

Mona Péloquin, présidente;
Gisèle Préfontaine, vice-présidente, secrétaire;
Diane Gobeil, trésorière.

Les deux professeurs qui ont beaucoup aidé au succès de ce "Skate-a-thon" méritent d'être félicités! Bravo M. Arnal et Mlle Budworth!

Les élèves intéressés à participer se trouvaient des commanditaires qui devaient payer une somme qui ne dépasserait pas 5¢ du tour. Il y eut en tout la participation d'environ 200 élèves. Grâce à la participation formidable de tous, nous avons pu bien nous amuser tout en ramassant la somme de $2,220!

Pour divertir les élèves il y eut un "half-time show" qui comprenait des courses en traîneaux, "tug of war" sur glace entre les professeurs et les élèves et courses de relais.

LISTE DES PRIX

AU NIVEAU SENIOR:

La fille qui a patiné le plus grand nombre de tours fut Lise Gobeil. Bravo Lise avec tes 177 tours! Micheline Lambert rapporte le plus d'argent de ses commanditaires. Merci Micheline pour la belle somme de $32.60! Le garçon qui reçut la plus grande somme au secondaire fut Normand Bourgeois avec $104.20!

AU NIVEAU INTERMÉDIAIRE:

La fille qui exécuta le plus de tours fut Louise Dandenault avec 263 tours! Wow c'est pas pire, hein? Et voici encore une surprise: le gars qui fit 362 tours, Georges Roy! Pas pire, ton affaire! Et le chanceux, Gérard Fontaine, rapporta le plus d'argent au niveau intermédiaire avec la somme de $35.10. Et Michelle Roy reçut la belle somme de $93.35. Merci à tous pour avoir fait de ce SKATE-A-THON un grand succès!

Suzanne Nicolas,
Madeleine Mulaire,
du Comité central de
Journal Jeunesse



Joël Gosselin...(président de l'école) au travail?



1 tour... 2 tours... 3 tours...zzz Réveillez-vous M. Turenne!



Y en avait du monde!

L'INFLUENCE DES LIVRES ET DES FILMS

Mon ami...

Dis -moi ce que tu lis...
Je te dirai qui tu es...
Dis-moi ce que tu regardes... ce que tu absorbes... à la télévision, au cinéma, alors je te dirai de quel bois tu te chauffes.

On construit sa vie d'après ce qu'on lit ou ce que l'on voit. Alors si tu passes ton temps à lire des lectures qui entraînent aux plaisirs frivoles, à la sensualité, ta vie sera vide de tout sens car sans doute éventuellement tu céderas malgré toi, à tous ces livres à gravures captivantes qui excitent la chair et étouffent en toi les nobles sentiments que tu aurais pu avoir.

Si, au contraire, tu résistes à ces fausses invitations et que tu t'adonnes à une lecture choisie, à des livres au sens chrétien, alors tu te façonneras une âme droite et honnête; le livre deviendra pour toi un ami chez qui tu sauras puiser ta force au moment difficile. Si tu te fais un devoir de ne choisir que les films constructifs, dans lesquels tu puisses retirer une bonne leçon de morale, tu t'épanouiras dans une atmosphère saine et paisible, digne de toute créature de Dieu.

Nicole Toupin, 11e année

Essai sur la vie

Chaque individu a sa philosophie sur la vie qui diffère d'avec celle de ses compagnons, ses parents, son prochain, etc. C'est ainsi, car nul autre ne possède un caractère identique, nul autre n'a été élevé de la même manière dans le même entourage. Il y a des gens sociables, des gens sympathiques, des misanthrophes, des gens maussades, des gens affables, etc. Vous pouvez constater que leur philosophie réflète ce qu'ils ont accompli sur terre. Je veux dire, par exemple, que quelqu'un qui prend la vie comme elle vient, dans le sens qu'il ne s'efforce pas de s'améliorer ne réussira jamais, en vue d'une profession surtout.

Néanmoins, il y a certaines idées principales et quelques "règlements" qui s'appliquent à tout le monde. Avec certains proverbes j'essayerai de vous les expliquer:

1. "A coeur vaillant rien d'impossible" ce qui signifie qu'avec du courage on vient à bout de tout. Dans la vie, si on veut réussir, il nous faut premièrement du courage, car sans courage et sans initiative comment peut-on espérer accomplir quelque chose.

2. "Après la pluie, le beau temps". Il faut réaliser que la vie n'est pas une succession de malheurs. Il y a toujours des joies qui viennent embellir le côté triste de la vie.

Je trouve que le plus important c'est celui-ci:

3. "Vouloir c'est pouvoir". Pour réussir à quelque chose il faut premièrement le vouloir. Vouloir mettre un projet à l'exécution, c'est un bon commencement à ce fait.

Dans notre vie, il faut arriver à accepter que l'on ne peut rien réussir sans avoir travaillé pour ce but.

Moi, personnellement, je pense que la vie, c'est toi qui la fais. Si tu découvres que ta vie est belle, on peut dire que c'est grâce à toi-même qu'elle est comme ça. Je parle en rapport avec le peu d'expérience que j'ai eue jusqu'à présent. Je ne crois pas que le "destin" existe. La vie ne vaudrait pas la peine d'être vécue si nous étions contrôlés par des forces inconnues. Non, je crois que c'est nous-mêmes qui sommes responsables pour le genre de vie que nous avons.

Annette de Rocquigny,
17 ans
St-Claude

OÙ EN SOMMES-NOUS?

La langue maternelle, le français, commence à la maison, avec les parents. Si les parents parlent français à leurs enfants, le français va probablement être bien parlé ensuite à l'école ou n'importe où en public. Le français va aussi s'améliorer à l'école si les élèves le parlent. Certainement, si nous parlions le français plus à l'école, nous serions capables de nous exprimer davantage en français, maintenant et plus tard.

Le français entre les jeunes devrait être amélioré de plus en plus avec des activités et projets comme celui de ce journal. Ce journal est une bonne manière d'améliorer notre vocabulaire français, et aussi de communiquer en écrivant en français à d'autres jeunes. Nous devrions lire en français, regarder la télévision française, écouter le poste de radio français, se procurer des disques français et aussi écrire en français à d'autres jeunes.

Le français s'apprend beaucoup mieux si l'individu désire améliorer sa propre langue, ou une deuxième langue. Les français qui savent bien parler et écrire le français sont généralement des gens intéressés au français. Les anglais qui prennent le cours de anglais-français au niveau secondaire sont intéressés à être bilingues, s'ils ne prennent pas ce sujet pour avoir un crédit.

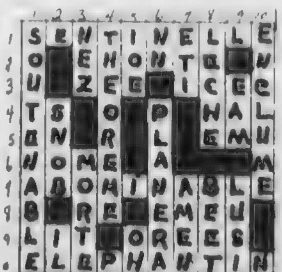
Le français au Manitoba, va-t-il mourir? Notre groupe ne pense pas que le français va disparaître ici pour au moins quelques centenaires. Dans cinquante ans ou moins, le français au Manitoba, même au Canada, va s'améliorer beaucoup. Pour prouver ceci nous avons choisi deux raisons.

Le gouvernement est maintenant beaucoup plus bilingue qu'auparavant. A cause de ces gouvernements bilingues les emplois du gouvernement pour personnes bilingues sont beaucoup plus nombreux. Il y a même des entreprises privées qui recherchent les personnes bilingues. Pour cette raison, beaucoup d'anglais apprennent maintenant le français.

Les écoles, grâce au gouvernement, deviennent de plus en plus françaises. D'autres cours que le français sont maintenant enseignés en cette langue. Les activités commencent aussi à être faites de plus en plus en français.

Maintenant, où en sommes-nous? Demandons-nous cette question; à chacun de chercher des possibilités de réponses.

Denise Hudon,
Lynne Olivier,
Monique Chaput,
Paulette Tellier.



NE REFUSE JAMAIS

Ne refuse jamais
La petite fleur sur ta route
Ne refuse jamais de t'arrêter un peu
Pour pencher ton front,
Sur cette fleur isolée,
Qui voudrait par sa
beauté, son parfum
Porter un peu de sa
beauté
Dans toi.

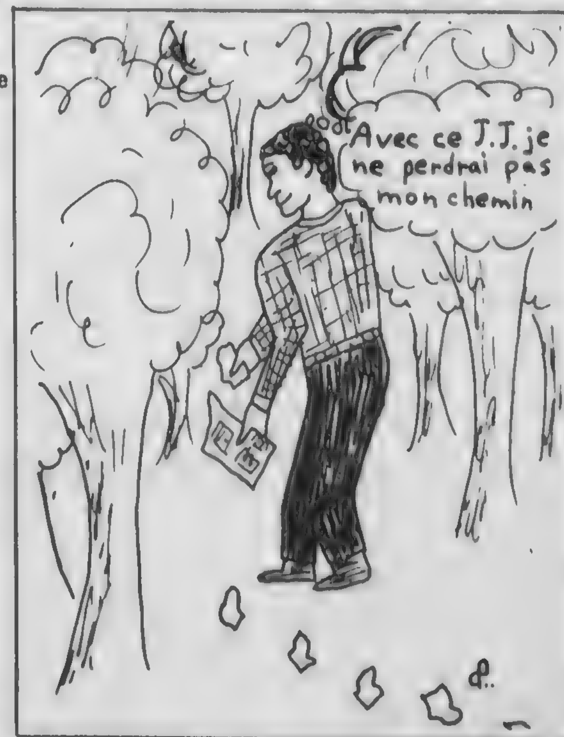
Ne refuse jamais
De donner ta main à
l'homme
Que tu rencontres sur
ta route,
Pense à cet homme qui
vient de loin.
Est-il ton frère?
Donne-lui ta main en
passant.
Ne refuse jamais.

Diane Lachapelle,
(15 ans)

Les Kamsoks de La Broquerie

Vous avez sans doute entendu parler de l'organisagion des guides Kamsoks de La Broquerie et vous vous êtes probablement demandés ce qui en était. Nous sommes un groupe de filles d'environ quinze à dix-sept ans. Les Kamsoks ont débuté durant l'automne 1970 et nous avons depuis vécu des expériences inoubliables. Notre but est d'aider les autres, de se découvrir et de connaître le sens de Dieu. Nous espérons atteindre ce but l'été prochain en offrant notre aide à l'Afrique pendant six semaines. C'est notre grand projet de l'année "1972".

Yollande Choiselat





LOUIS RIEL

héros ou rebelle

7e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

– Nous camperons ici, bougonna-t-il, en attendant que je sache ce que le gouverneur MacTavish pense de cet acte inqualifiable.

Cependant les colons orangistes avaient déjà réagi. Une délégation se rendit au Conseil de l'Assiniboia pour demander l'autorisation de mater les métis par les armes. A quoi les conseillers répondirent vertement qu'ils ne toléreraient pas la guerre civile. Ainsi le groupe orangiste, au milieu des métis francophones déterminés, des métis anglophones hésitants mais sympathisants avec les premiers, et non soutenu par les autorités toujours en place de la Compagnie, risquait de se trouver pratiquement isolé. En même temps, l'idée que "la colonie était un milieu politique capable de répondre de lui-même" faisait son chemin. Furieux, le colonel Dennis se mit alors à parcourir les établissements du nord pour inciter les colons anglophones à prendre les armes contre les francophones, et à s'assurer du Fort-Garry. Quel que pût être le résultat de cette campagne, Louis Riel décida de le devancer. Dans la matinée du 2 novembre, quatre cents métis armés entrèrent tranquillement dans le Fort-Garry et s'y installèrent, sans provoquer la moindre résistance de la part des commis de la Compagnie. Quand, dans la soirée, Louis Riel se présenta à MacTavish pour lui exposer les motifs de cette occupation, le gouverneur déclara :

– Je proteste, monsieur Riel, contre ce que vous venez de faire. Mais je dois reconnaître que si vous ne l'aviez pas fait, je pense que d'"autres" l'auraient fait !

Le Fort-Garry était une enceinte rectangulaire massive en billes de bois, de 200 mètres de long sur 100 de large, flanquée de tours de guet à chaque angle, et percée de deux portes, une au sud-est sur l'Assiniboine, l'autre au nord-ouest vers le village de Winnipeg, lequel s'élevait à trois quarts de mille. A l'intérieur de l'enceinte, se trouvaient la résidence du gouverneur, les bureaux et logements des officiers et des commis, les magasins de pelleteries et de vivres, un moulin, une poudrière. Mais le bâtiment qui contenait la cour de justice et la prison était en dehors de l'enceinte, au nord, avec une forge et un atelier de charpenterie. Le village de Winnipeg comptait une église catholique et un temple anglican; la Compagnie venait d'y ouvrir un magasin de vente. A vingt milles en aval se dressait le Fort-Garry-d'en-Bas, où vivaient une dizaine de commerçants indépendants, tous Anglais. C'était un établissement typique de l'Ouest, avec un hôtel assez confortable et un classique "saloon".

MacTavish occupant une nouvelle résidence, Riel installa son bureau et la salle de réunion du Comité national dans l'ancienne résidence. Mais lui-même alla habiter chez un cousin, boucher à Winnipeg, pour bien montrer que l'occupation du fort n'entravait en rien la liberté du gouverneur. Riel organisa son administration dans une colonie parfaitement calme, tandis que MacDougall envoyait lettre sur lettre à MacTavish. Celui-ci lui faisait des réponses dilatoires, et pour finir lui conseilla de retourner... au Canada ! Sur l'initiative de Riel, douze délégués francophones et douze délégués anglophones se réunirent le 16 novembre en vue de former un conseil commun. Les pourparlers, plusieurs fois interrompus, plusieurs fois repris, traînèrent jusqu'au 1er décembre. Tous ceux qui avaient intérêt à les faire échouer ne s'étaient pas privés de brouiller les cartes. Le 1er décembre donc, les vingt-quatre délégués se réunirent une nouvelle fois, par une froide et claire journée. La neige figeait la Prairie dans sa carapace glacée et les rivières avaient cessé de couler. A peine les délégués eurent-ils pris place dans la salle de Justice, qu'un coup de théâtre se produisit. Un jeune homme demanda à lire un document que le colonel Dennis, qui arrivait de Pembina après avoir voyagé toute la nuit en traîneau, venait de lui remettre. C'était une proclamation de la reine : elle annonçait le transfert des territoires du Nord-Ouest au Canada et la nomination de William MacDougall comme lieutenant-gouverneur. Mais tout de suite l'on mit en doute l'authenticité du document, qui portait la date du 1er décembre, or on était au 1er décembre ! Les délégués restaient flottants. MacTavish, qu'on alla consulter dans sa chambre d'où il ne sortait plus, déclara plus que jamais qu'il ne savait rien. Louis Riel resta ferme sur ses positions. Il réussit à faire établir une liste des droits des gens de la Rivière-Rouge dont on devait avant toute autre chose obtenir la reconnaissance par le Parlement du Canada. Puis il congédia les délégués sur ces paroles :

– Si vous croyez que j'ai tort, retournez tranquillement chez vous. Mais laissez-nous faire. Nous travaillons pour la garantie de nos droits à tous, et nous l'obtiendrons !

En somme Riel restait maître de la situation. Mais Dennis avait apporté autre chose : une commission de MacDougall l'autorisant à lever une force de police pour s'opposer aux métis français. S'il recruta des orangistes, il échoua complètement auprès des Ecossais et des métis anglophones, d'autant plus que s'instaurait un climat d'insécurité, car on disait que les Crees au nord, les Sioux au sud, "prenaient le sentier de la guerre". Le moment paraissait bien mal choisi pour déclencher une guerre civile ! Le 7 décembre, on sut que la "proclamation de la reine" était un faux fabriqué par MacDougall qui commençait à s'énerver !

Le lendemain, Bruce et Riel transformaient le Comité national en "Gouvernement provisoire de la Rivière-Rouge". Ambroise Lépine, nommé adjudant général, reçut l'ordre de s'emparer de toutes les armes qu'il trouverait à Winnipeg. Une cinquantaine d'orangistes se barricadèrent dans la maison de Schultz, et Lépine dut en faire le siège. Sous la menace de trois canons, les assiégés ne tardèrent pas à se rendre; ils furent aussitôt incarcérés. Mais quelle ne fut pas la stupeur des métis, puis leur colère, en découvrant que la maison Schultz était une véritable poudrière prête à sauter. Les mèches de mise à feu s'étaient fort heureusement éteintes avant d'atteindre la mine. Néanmoins, la moindre étincelle aurait provoqué la catastrophe. Alors l'évêque anglican Machray joua les pacificateurs et conseilla à Dennis de s'en aller. Le colonel licencia sa troupe et alla rejoindre MacDougall à la frontière américaine. Le 13 décembre, Louis Riel reçut de MacDougall un message l'invitant à venir conférer avec lui à Pembina. Le secrétaire du gouvernement provisoire, qui avait encore sur le coeur la fausse proclamation de la reine et le guet-apens de la maison Schultz, ne daigna pas se déranger. Alors le "lieutenant-gouverneur", mortifié à l'extrême, reprit le chemin d'Ottawa. Ce que Riel ignorait, ce que tout le monde ignorait, c'est que MacDougall avait reçu plus que des conseils de prudence de sir John MacDonald. Le premier ministre du Canada était allé jusqu'à lui écrire que au cas où il ne serait pas admis dans la colonie, les habitants du pays auraient "par le droit des gens, la faculté de former un gouvernement "ex necessitate" pour la portection de leurs vies et de leurs biens". La Compagnie déchargée de toute souveraineté, le lieutenant-gouverneur canadien évincé, le Gouvernement provisoire des métis devenait en fait le seul pouvoir légal. MacTavish, toujours présent, n'était plus en quelque sorte que le gardien des fonds et des marchandises de la Compagnie. Or Riel, naturellement, avait besoin d'argent et de vivres. Il instaura un régime de réquisitions, contre reçus en règle du Gouvernement provisoire.

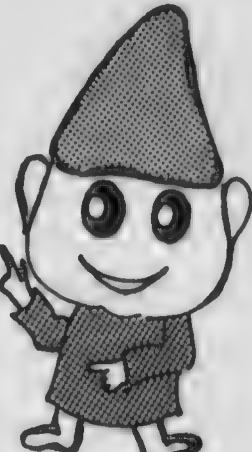
Cependant, le cabinet d'Ottawa était perplexe. Il lui répugnait de reconnaître le gouvernement des métis sans savoir s'il représentait vraiment l'ensemble de la population; mais il se demandait non sans inquiétude ce qui arriverait si Washington le devançait dans cette reconnaissance. Le premier ministre prit le parti d'envoyer à la Rivière-Rouge des émissaires plus ou moins commissionnés : le docteur Tupper, le colonel de Salaberry, Donald Smith enfin, directeur régional de la Compagnie à Montréal. Celui-ci avait demandé à MacDonald de le nommer lieutenant-gouverneur et de lui donner des soldats pour prendre possession de la colonie. Le premier ministre se contenta d'en faire un commissaire spécial chargé d'enquête. Au Fort-Garry, Smith ne se présenta que comme officier de la Compagnie. Riel sans méfiance, le laissa s'installer et circuler à sa guise. Smith en profita pour intriguer auprès des colons anglophones. Démasqué et mis en demeure de s'expliquer, il dut avouer pourquoi il était venu. Riel décida alors de convoquer toute la population pour lui faire connaître l'objet réel de la mission de M. Smith. Ce dernier dut s'incliner. Les 19 et 20 janvier 1870, par un froid rigoureux, plusieurs milliers de métis francophones et anglophones, de colons écossais, anglais et ontariens, se massèrent à l'intérieur de l'enceinte du fort, devant une estrade improvisée en plein air, car il n'y avait pas de salle assez grande pour les contenir tous. Le soleil, qui brillait clair, faisait miroiter la neige. L'air glacé piquait les yeux et gelait le souffle.

A suivre...



Bonjour,
Ah! j'ai reçu de beaux valentins, des petits des moyens, des gros...
Bravo les amis!!!
Bicolo

C'est Moi Bicolo



Concours de la St-Valentin

Marie-Claude Boily, 5 ans, St-Boniface, Alain Michalik, 6 ans, St-Boniface, Bruno Hubert, 7 ans, St-Malo, Jocelyne Bisson, 8 ans, St-Boniface, Hélène Arbez, 9 ans, Saint-Claude, Gilbert Audette, 10 ans, St-Pierre, Mariette Mulaire, 10 ans, St-Pierre.

PETIT TEXTE

Comme ces (frules) sont jolies. Je vais les (luceliri) et les apporter à maman. Moi je préfère ces (momeps) dit (Miara) et moi (j'amie) mieux ces feuillages ajoute (Daner). Nous pourrions tresser une (rounonec) pour bébé (naje). D'accord mais que donnerons-nous à (paap)? Un merveilleux (quetoub) de fleurs des (machps). Il sera très (hueruxe)... Bravo! Nous oublions quelqu'un tu sais? Ah oui c'est vrai notre brave niche aura un bel (so)! Mais où le trouverons-nous? Je le sais, derrière la (monsai) du fermier, Monsieur (Berlage).

Réponse au petit texte:

Fleurs, cueillir-pommes, Maria, j'aime André, couronne, jean-papa, heureux, chien, os, maison, Laberge.

Solution du mot mystère de la semaine précédente: LAMA

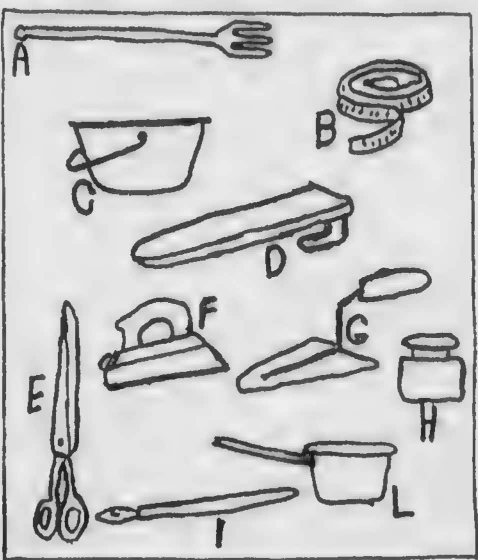
La bonne direction

Laissez l'aîné des bébés chez les Légers cet été.

MAMAN! AI-JE ASSEZ ÉTUDIÉ?

DESSINONS le pingouin





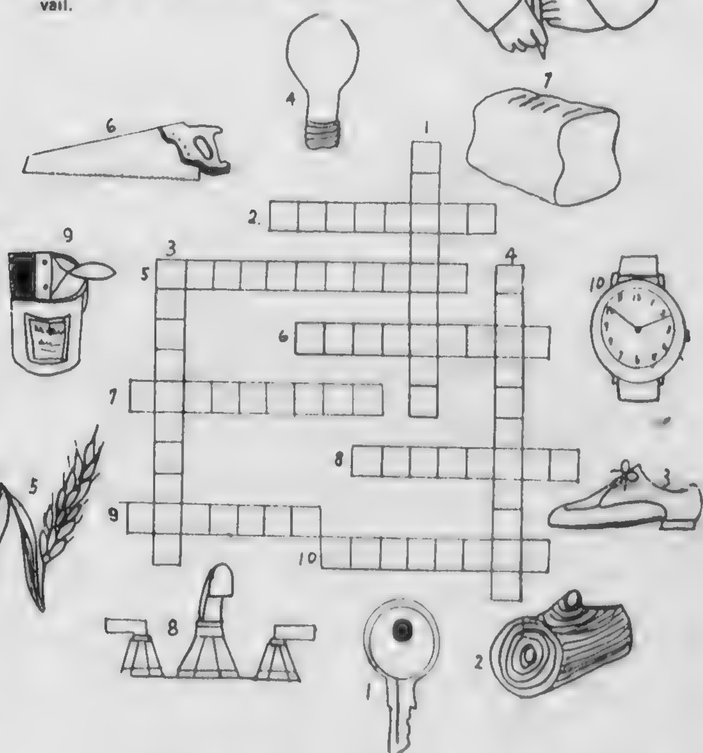
Ces 10 objets représentent 5 professions. Rassemble-les 2 par 2 et dis à qui ils servent.

Ecole

Attention aux enfants

CONNAIS-TU CES MÉTIERS?

Pour compléter le jeu suivant, il faut trouver le nom de dix métiers. Regarde bien les objets représentés autour de la page: ils te rappellent celui qui les fabrique, qui les répare ou qui les emploie pour son travail.



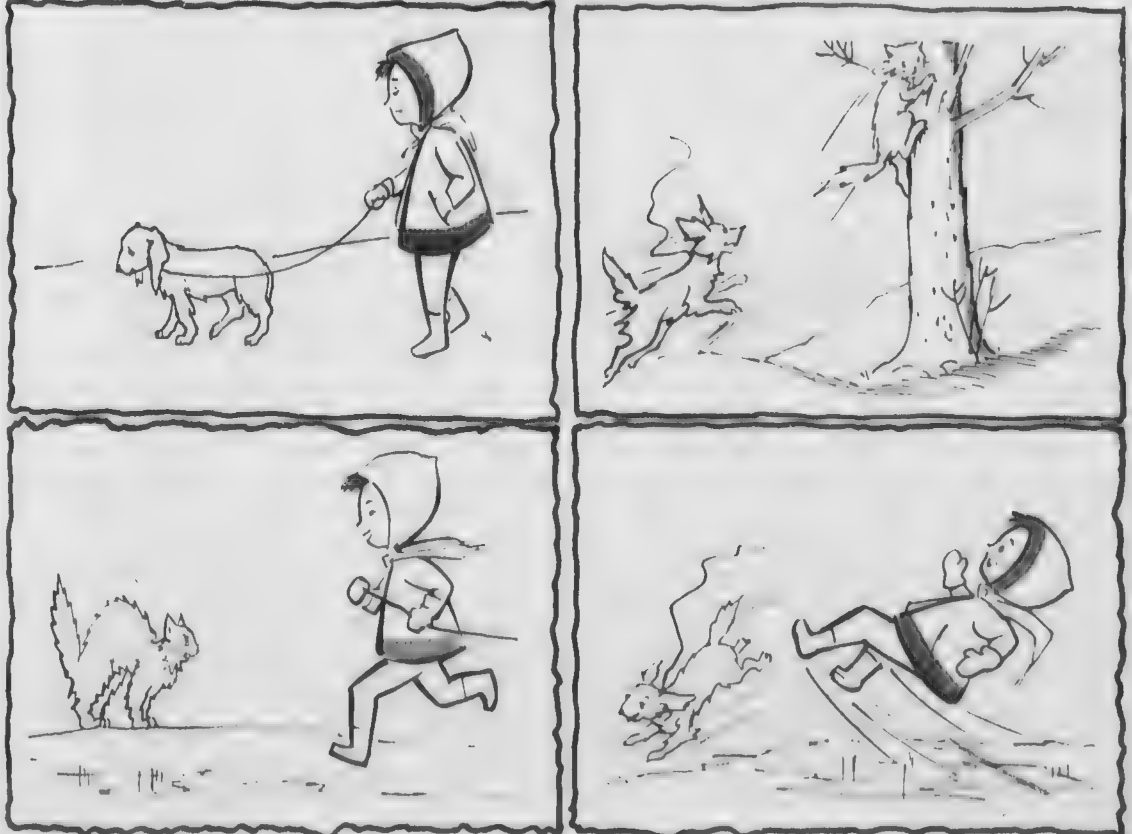
...concours...concours...concours...

Examine bien chaque image: Découpe-les et colle-les en suivant l'ordre des faits. Maintenant raconte-moi l'histoire et envoie-moi le tout à Concours Bicolo avant le 3 mars.

N'oublie pas de m'envoyer ton nom, ton adresse, ton âge et le numéro de ta carte de membre.

Bonne chance, BICOLO

C.P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0



OHE BICOLO SALUT LES AMIS DE SON CLUB

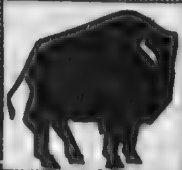
31. Julie Lemoine, Ste-Agathe, Man.
32. Emilie Liska, St-Paul, Minnesota, U.S.A.
33. Donald Lemoine, Ste-Agathe, Man.
34. Marie-Claude Brunet, St-Boniface, Man.
35. Rossel Marion, St-Boniface, Man.
36. Thérèse Lemire, Val-Marie, Sask.
37. Diane Arbez, St-Claude, Man.
38. Jeannette Chicoine, Storthoaks, Sask.
39. Jocelyne Chicoine, Storthoaks, Sask.
40. Pierre de Rocquigny, Haywood, Man.

Gagnante du Club de Bicolo
No 50 Marylynne THOMAS
St-Brieux, Saskatchewan

Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ______________________
Adresse: ______________________
____
Code postal: ______________________
Ville: ______________________
Age: ________ Grade: __________



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel . . .

avocats-notaires

A LOUER

Marcoux, Dureault, Bétournay, Teffaine et Monnin
Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
221, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

G. Michael DENNEHY
Avocat et Notaire
608 – Somerset Place
Portage Ave.
Winnipeg, Manitoba
tél.: 942-7247

SIMONOT & PINEL
Avocats – Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

GARSON & GUAY
Avocats et Notaires
402 PARIS BUILDING
259 AVENUE PORTAGE
WINNIPEG 2, MANITOBA
TELEPHONE 942-6587
Bureaux à Lac du Bonnet, Lundar, Powerview, et St-Pierre.

A LOUER

EGGUM & DYNNA
Avocats et Notaires
103 Toronto Dominion Bank Bldg.
Prince-Albert, Saskatchewan
Téléphone: 763-7441
J.M. Cuelenaere, Q.C. (1910-1967)
K.A. Eggum, B.A. LL.B.
D.M. Dynna, B. Com., LL.B.

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

A LOUER

ophtalmologue

DR G. LETIENNE
Maladies des yeux
Examens de la vue
702, édifice Boyd
Téléphone: 943-4369

A LOUER

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

optométristes

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

A LOUER

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone: 433-7956

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE
COMPTABLE AGREES
EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN
St-Boniface
Tél.: 947-1671

à votre service . . .

électriciens

LEO'S ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise – Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

Delannoy's Electric Co. Ltd.
436 rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation
Brochage pour industrie, magasins et maisons

REPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

A LOUER

peintres

NORTH STAR DECORATING CO. LTD
148 rue Marion
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie – Vinyl
Peinture en tout genre

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire' de 9 h à 21 h.
' Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface

LOCATION DE T.V.
SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

A LOUER

coiffeurs

El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270 233-4808
(Perruques)

A LOUER

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRÈNIERE Sheet Metal Ltd.
Chauffage – Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André – 256-3340

plombiers

A LOUER

WESTERN PLUMBING & HEATING CO. LTD.
A. NEYRON, propriétaire
541, rue Des Meurons
Réparations générales
Installation - Rénovation
Téléphone: 247-3603
Nous entretenons ce que nous vendons.

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens

PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
au coin de la rue Taché
Tél: 247-2353

Pharmacie Paquin
Cartes de souhaits françaises pour toute occasion
produits pharmaceutiques
A.-E. PAQUIN, propriétaire
157, boul. Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 247-3863

garagistes

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, règlage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

A LOUER

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus – Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons:
- traduction - création
- imprimerie - Xerox
- secrétatiat
Tél: 943-0637
402 - 280 Smith, Winnipeg 1.

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

LE CENTRE DU DISQUE FRANCAIS MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Tél: 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc de poche et bourse pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour pianos Heintzman et Sherlock-Manning et orgues Hammond. Voyez notre représentant français, M. Jean Carignan.
J. J. H. McLean Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton
Winnipeg — Tél.: 942-4231
Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boite

a louer

A LOUER
Le Nantois Appartement
484, rue Langevin

Appartement de 2 chambres à coucher. Tapis mur à mur, chauffage électrique. Climatiseur, eau, électricité et stationnement inclus. $155 par mois. Composer: 233-1868 après 4 h 30.
44-104-47 C

A LOUER

Rue Horace. Logis de 3 pièces. Salle de bains et entrée privées. Adultes de préférence. Libre: 1er mars. Composer: 233-7965.
44-999-44 C

A SOUS-LOUER. Appartement meublé (2 chambres à coucher si possible) durant les mois de juin, juillet et août. Pour renseignements, composer: 218-463-1365 (bureau); 218-463-2610 (maison) à frais virés, ou écrire à: Dr et Mme Wilfrid Pinsonneault, 307, Center St. E., Roseau, Minn.
44-988-44 C

Chambre complètement meublée. Libre: 15 février. Composer: 247-5991 après 5 heures.
43-983-JNO

à vendre

St-Boniface - rue Aulneau
Charmant bungalow de 5 pièces. Soubassement partiellement fini, chauffage à gaz, fenêtres en aluminium, grand lot clôturé, garage.
Composer: 233-6212 après 6 heures.
44-103-45 C

Maison neuve, 6 pièces sur la rue Desautels. Pour plus de renseignements composer: 422-8876.
41-960-46 C

Sur la rue Mulaire dans le village de St-Pierre, lot pour un dollar ($1.00). Pour plus d'information s'adresser au bureau du Village.
44-100-44 C

divers

HOMME RETIRE aimerait chambre et pension. Composer: 233-7427 dans la matinée ou après 6 heures.
44-987-44 C

agents d'immeubles

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

CHEMIN STE-ANNE
St-Vital
145 acres. Moitié comptant. Balance portée par propriétaire.

ST-BONIFACE
Grande maison de 11 pièces. Chauffage: eau chaude. Comptant requis: $5,000.

ST-BONIFACE
Immeuble-appartements de 4 logis plus magasin, restaurant et salon de barbier. Bon revenu. Comptant requis: $14,000.

ST-BONIFACE
Maison de revenu de 18 pièces. Revenu mensuel: $450. Comptant requis: $6,000.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874

ROYAL TRUST

Quatre grandes chambres à coucher dans cette maison moderne située à seulement 6 milles du chemin périmètre, sur un lot d'une demi-acre dans une communauté française. Tapis mur à mur dans 2 chambres et salon. Grande cuisine (18'x11') avec armoires en acajou. Très haute cave. Grand garage attenant. Le prix demandé pour cette jolie maison familiale est très raisonnable. Pour plus de détails et pour visiter appeler:

DENIS SOUCHAY
253-5614
284-6130
ROYAL TRUST

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

FIDELITY TRUST
À VENDRE

ST-VITAL
Rue Guay. Bungalow de 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur, avec salle de récréation. Garage et patio. Vous pouvez vous procurer cette maison en versant 5 p.c. comptant du prix de $16,900. Elle est très propre. Pour plus d'information appelez Louis ou Flora Combat: 247-5918.

LORETTE, MAN.
$8,900. Jolie petite maison moderne de 2 chambres à coucher et avec grande cuisine. Cave: 3/4. Chauffage: huile. Bon garage. Tout près école. Pour plus d'information appelez Louis ou Flora Combot: 247-5918.

ST-BONIFACE – $17,500
Bonne maison de revenu complètement privée. Logis de 2 chambres à coucher au 1er. Tapis mur à mur et foyer au salon. Logis d'une chambre à coucher au 2e. Près de tout. Cave à la grandeur. Sur grand lot de 50' x104'. Raison de vente: départ. Pour visiter appelez Louis ou Flora Combot: 247-5918.

LORETTE, MAN.
Garage avec pompes d'essence dans un endroit qui se développe rapidement. Pour plus d'information appelez Louis ou Flora Combot. 247-5918.

NOUS AVONS BEAUCOUP DE DEMANDES POUR MAISONS DE UN OU DEUX ETAGES DANS ST-BONIFACE, NORWOOD ET ST-VITAL. SI VOUS DESIREZ EN ACHETER UNE NOUVELLE OU VENDRE LA VOTRE, APPELEZ LOUIS OU FLORA COMBOT: 247-5918.

FIDELITY TRUST
417 Academy Rd.
WINNIPEG.
452-7417

A VENDRE

BOUL. DOLLARD
Maison de 3 chambres à coucher. Possession immédiate.

Appeler
Alexander Agencies
284-5390 ou
Pierre Pineau
256-6000.

RUE HILL

Jolie maison. 3 chambres à coucher, grande cuisine, soubassement complet, garage. Appelez Nap. Gagnon.

RUE EUGENIE

Soubassement complet, 3 chambres à coucher, beaux grands salon et salle à manger, grande cuisine, garage. Appelez Nap. Gagnon.

RUE MARION

Jolie maison très propre. 2 chambres à coucher. Une chambre supplémentaire à la cave. Appelez Nap. Gagnon.

NORWOOD

Rue Hillcrest. Grande maison avec deux logis. Réfrigérateurs, poêles, laveuse et sécheuse inclus. Toute remise à neuf. Plein prix: $26,500. Appelez Nap Gagnon.

PARC WINDSOR

Bungalow de 3 chambres à coucher. Double garage. Soubassement complètement fini avec chambre supplémentaire. Plein Prix: $25,500. Appelez Nap Gagnon.



ST-BONIFACE $10,900
Deux chambres à coucher. Cave à la grandeur. Garage. Appelez Claude Bouchard.

NORWOOD

Rue Horace. Grande maison: 4 chambres à coucher, salle à manger, 2 chambres supplémentaires à la cave, 2 salles de bains. Appelez Nap Gagnon.

RUE JEANNE D'ARC.
$25,900. Maison de revenu. 2 suites. Hypothèque privé à 8 p.c. au montant de $14,000. Appelez Nap Gagnon.



ST-BONIFACE
Deux chambres à coucher. Cave à la grandeur. Chauffage. gaz. Garage. Appelez Claude Bouchard.

ST-NORBERT

Beau bungalow de 3 chambres à coucher. Grand lot. Une chambre à coucher supplémentaire dans le soubassement. Plein prix $22,900. Appelez Nap Gagnon.

ST-BONIFACE

RUE AULNEAU

Immeuble de 3 logis. Pour plus d'information, appelez Nap. Gagnon.

NOUS AVONS CLIENTS QUI DESIRENT MAISONS DISPONIBLES LE PRINTEMPS PROCHAIN.

Saviez-vous qu'un dépôt maintenant peut vous réserver une maison pour la fin des classes? Si vous désirez vendre votre maison ou en acheter une nouvelle, contactez:

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

ARMAND AYOTTE
REALTY
& ASSURANCE
GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard

ST-BONIFACE CENTRE
Immeuble-appartements de 4 logis plus 4 pièces au sous-sol. Revenu mensuel: $515. Grand terrain de 80'x127'. Prix demandé: $32,000. A termes.

PARC WINDSOR
Maison moderne à niveaux variés. 6 pièces, 3 chambres à coucher. Superficie. 1,150 pieds carrés. Salles de récréation. Prix: $23,900 seulement. Comptant requis environ $10,000. 1er hypothèque à 6 3/4 p.c.

NORWOOD
Maison de 7 pièces, 4 chambres à coucher. Salle à manger. Salle de récréation. Tapis mur à mur. Grand terrain. $8,000 comptant. Propriétaire considérerait porter hypothèque.

SOUTHDALE
Bungalow de 6 pièces. Salle à manger, 3 chambres à coucher, 3 plomberies, chambre supplémentaire et salle de récréation au sous-sol. Garage attenant. $10,000 comptant. Balance à termes.

A LOUER – ST-VITAL
Rue Vivian. Bungalow de 5 pièces, 2 chambres à coucher. Sous sol complet. Chauffage. gaz. Grand terrain. Possession immédiate. Loyer $130.

Appeler: A AYOTTE
233 5845

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE



AGIT EN VOTRE NOM

"Que fait une femme quand elle possède enfin un manteau de vison?

"Elle se précipite pour le faire admirer à deux personnes: l'homme qu'elle adore et la femme qu'elle ne peut pas sentir."

avis aux créanciers

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JOSEPH EMMANUEL LORIAULT, de la ville de St-Boniface, au Manitoba, Soudeur.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés Chambre 500, Edifice Childs, 211 Avenue Portage, Winnipeg 2, Manitoba, le ou avant le 14e jour de mars, A.D. 1972.

FAIT à Winnipeg, au Manitoba, ce 8e jour de février, 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE & MONNIN
Procureur de la succession.

DANIS REALTY

Tél.: 233-4660 — **519, ch. Ste-Marie** — **Rés.: 233-3888**



PARC WINDSOR. Près de l'école Lacerte. Bungalow moderne de trois chambres à coucher. Tapis mur à mur. Garage attenant. Salle de récréation, chambre supplémentaire et salle de bains au soubassement. Situé sur lot paysagé et près de toutes les commodités. Hypothèque à 6 p.c. Pour plus de détails appelez Aline Danis ou Joceline Beaudry.

BANNERMAN. Duplex en bon état et récemment rénové. Armoires de cuisine neuves, tapis mur à mur au salon, poêle et réfrigérateur. On demande $14,500. Ne tardez pas, appelez Hubert Comte.

FERMES A VENDRE. Nous avons plusieurs bonnes fermes à vendre dans divers endroits. Pas de problèmes de financement. Pour plus de détails appelez Hubert Comte: 433-4660.

ST-VITAL. EGERTSON RD. Sur la Seine, bungalow spacieux et moderne avec lot: 88' x 240'. Plein prix: $32,-000. N'hésitez pas car c'est chic. Pour plus de détails appelez Maurice Danis.

FORT ROUGE – ROSEDALE. Maison de deux étages avec trois chambres à coucher, salle à manger et soubassement complet avec chambre supplémentaire. Chauffage au gaz. Lot profond avec garage. Plein prix: $13,000 seulement. A termes si désiré. Pour autres détails appelez Maurice Danis.

ST-VITAL – FIFTH AVE. Bungalow de deux chambres à coucher. Chambre supplémentaire et salle de bains au soubassement. Lot paysagé avec garage. $1,000 comptant et balance à termes si désiré. Pour plus de détails appelez Mme Danis.

NOUS AVONS BESOIN d'une bonne maison de trois chambres à coucher près d'une école française. Pour une estimation appelez Danis Realty: 233-4660.

SERVICE "Multiple Listing"

A votre service... (suite)

entrepreneurs

Gérald LAVERGNE
Bernard LAVERGNE
Martial LAVERGNE
Tél.: 247-8967

TRIPLE L CONSTRUCTION
LTD
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE
1399 Dugald Road - St Boniface 6 Man. - R2J OH3

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S TRANSFER



85 DES MEURONS
ST BONIFACE 6, MANITOBA
Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.

Rolly's Transfer CO. LTD.

Gerant:
Rolly Painchaud — **Tél: 256-5869**

Service de transfusion fête son 25e anniversaire

Des membres des Clubs Kinsmen à travers le Canada entreprennent un "blitz" national de collectes de sang durant 1972 à l'occasion du 25e anniversaire du Service de Transfusion de Sang de la Croix-Rouge canadienne.

Le Gouverneur Kinsmen pour le Manitoba et l'Ontario de l'Ouest, Tony Leonard, dit: "Notre but est d'augmenter de 25 pour cent le nombre de nouveaux donneurs à chaque collecte de sang." Il ajouta, "Les Kinsmen et les Kinettes travaillent avec les Directeurs des Donneurs de Sang de la Croix-Rouge de plusieurs façons. Ils aident avec la publicité et à organiser des collectes; ils aident avec la transportation des donneurs et ils téléphonent aux anciens donneurs pour les renseigner sur la collecte de sang."

Le docteur E.E. Tieman, directeur national adjoint du Service de Transfusion de Sang, dit, "Les progrès de la technologie et l'adoption de sacs de plastique offrent de nombreux usages nouveaux du sang, comme la séparation des constituants du sang entier, qui permet à quatre ou cinq malades de bénéficier de chaque sac. Comme autant de ces constituants doivent être préparés du sang frais, le recrutement de nouveaux donneurs et les collectes de sang quotidiennes et continuelles sont devenues essentielles à la réussite du fonctionnement du Service de Transfusion de Sang.

Nous nous réjouissons de l'appui que les Kinsmen veulent bien nous apporter et nous souhaitons qu'ils réussissent à atteindre leur but, d'augmenter de 25 pour cent le nombre de nouveaux donneurs à chaque collecte de sang."

La Liberté

Programme des activités du Festival du Voyageur

Lundi 21 février

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - Juniorat (entrée .50 après 18h00)

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet Tourist, St-Boniface

12h00 - 13h00
Festival du Cinéma des écoles secondaires (lundi au vendredi)

18h00 - 1h00
Casino du Voyageur - club de golf de St-Boniface

19h00 - 23h30
Relais du Voyageur pour adolescents - Gymnase Nelson McIntyre)

20h30
Spectacle MIREILLE MATHIEU Salle du Centenaire

Quotidiennement —
Mini-Festival des écoles élémentaires (lundi au vendredi)

Cuisine Canadienne au Collège St-Boniface.

Mardi 22 février

FANTAISIE D'HIVER
Palais de glace - Parc Provencher - Boulevard des Sculptures - Provencher Glissade - Parc Provencher, Norwood et Winakwa
Manèges pour les petits - Parc Provencher et Norwood Patinoires - Parc Provencher, Norwood et Winaka

10h00 - 17h00
Musée - rue Taché

19h00 - 21h00
Musée - rue Taché

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - Juniorat (entrée .50 aprè 18h00)

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet Tourist, St-Boniface

18h00 - 1h00
Casino du Voyageur - Club de golf St-Boniface

19h00 - 23h30
Relais du Voyageur pour adolescents - Gymnase Louis Riel

19h20
Cérémonie des flambeaux - Palais Législatif

19h30
La Marche aux flambeaux du Voyageur - Palais Législatif au Parc Provencher

20h00
Exposition - Association de Chasse et de Pêche - Salle des Fils Natifs

20h00
Joute de hockey - Aréna Bertrand (Warroad Lakers contre les Mohawks de St-Boniface)

21h30
Ouverture officielle - Parc Provencher

22h00
Feu d'artifice et Feu de Joie - Parc Provencher

22h15
Danse aux mocassins avec la Famille Six - Parc Provencher

Quotidiennement —
Concours de Sculptures en glace entre les écoles secondaires

Mercredi 23 février

FANTAISIE D'HIVER
Palais de glace - Parc Provencher
Boulevard des Sculptures - Procher, Norwood et Winakwa
Manèges pour les petits - Parc Provencher et Norwood
Patinoires - Parc Provencher, Norwood et Winakwa

10h00 - 17h00
Musée - rue Taché

19h00 - 21h00
Musée - rue Taché

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - Juniorat (entrée .50 après 18h00)

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet Tourist, St-Boniface

13h30
Concours de "Chugging-Tugging" etc. - écoles secondaires - Parc Provencher

17h00 - 22h00
Exposition d'art du Club St-Boniface - Collège St-Boniface

17h00 - 24h00
Bistro - Collège St-Boniface

18h00 - 1h00
Casino du Voyageur - Club de golf St-Boniface

19h00
Tournoi de Basketball - Collège Windsor Park

20h00
Fête des patineurs avec Feu de joie - Parc Provencher

20h00
Couronnement de la Reine suivi par une Danse avec La Famille Six - Gymnase Holy Cross - (entrée gratuite pour les enfants accompagnés par leurs parents)

20h30
Cinéma - Club Communautaire de Norwood

Jeudi 24 février

FANTAISIE D'HIVER
Palais de glace - Parc Provencher Boulevard des Sculptures - Provencher Glissades - Parc Provencher, Norwood et Winakwa Manèges pour les petits - Parc Provencher et Norwood Patinoires - Parc Provencher, Norwood et Winakwa

10h00 - 17h00
Musée - rue Taché

19h00 - 21h00
Musée - rue Taché

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur avec la Famille Six - Juniorat (entrée .50 après 18h00)

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet, Tourist, St-Boniface

17h00 - 22h00
Exposition d'art du Club Saint-Boniface - Collège St-Boniface

17h00 - 1h00
Bistro - Collège St-Boniface

18h00
Joute de "Floor Hockey" par les maîtres d'écoles - Collège Windsor Park)

18h00 - 1h00
Casino du Voyageur - Club de golf St-Boniface

19h00
Tournoi de Basketball (prix de consolation) - Collège Windsor Park)

20h00
Joute de hockey - Aréna Bertrand (Kenora contre Mohawks)

20h00
Fête des Patineurs avec Feu de Joie - Parc Provencher

20h30
Championnat de Basketball (finale) Collège Windsor Park

20h00
Bingo - Club Social Dubuc - Gymnase Holy Cross

Vendredi 25 février

FANTAISIE D'HIVER
Palais de glace - Parc Provencher Boulevard des Sculptures - Provencher Glissades - Parc Provencher, Norwood et Winakwa Manèges pour les petits - Parc Provencher et Norwood Patinoires - Parc Provencher, Norwood et Winakwa

10h00 - 17h00
Musée - rue Taché

19h00 - 21h00
Musée - rue Taché

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - Juniorat (entrée .50 après 18h00)

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet, Tourist, St-Boniface

16h00
Tournoi féminin de hockey Inter-Collégial - Aréna Bertrand et Maginot

17h00 - 22h00
Exposition d'art du Club Saint-Boniface - Collège St-Boniface

17h00
Bistro - Collège St-Boniface

18h00 - 21h00
Exposition scientifique - Collège Nelson McIntyre

18h00 - 1h00
Casino du Voyageur - Club de golf St-Boniface

18h20
3e Tournoi annuel de lutte - Collège Louis Riel

20h00
Danse pour adolescents - Club Communautaire Norwood

20h30 - 23h30
Danse pour adolescents avec "Fabulous George and The Zodiaks" - Centre Récréatif de Notre-Dame (entrée $1.25)

21h00
Grand Bal Costumé avec la Famille Six et l'orchestre de Rod Beaudry - Gymnase Holy Cross prix pour les plus beaux costumes (entrée $10.00 par couple)

Samedi 26 février

FANTAISIE D'HIVER
Palais de glace - Parc Provencher Boulevard des Sculptures - Provencher Glissades - Parc Provencher, Norwood et Winakwa Manèges pour les petits - Parc Provencher et Norwood Patinoires - Parc Provencher, Norwood et Winakwa

8h00
Cinéma pour les Petits, "Jampail Curling" - Club Communautaire Norwood

8h00
Joute mixte Ballon-Balais pour écoles secondaires Parc Provencher, Norwood, Winakwa et Collège

9h00
3e Tournoi annuel de Lutte - Collège Louis Riel

10h00 - 17h00
Musée - rue Taché

19h00-21h00
Musée - rue Taché

11h00 - 16h00
Exposition scientifique - Collège Nelson McIntyre

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - Soirée canadienne - Juniorat (entrée .50 après 18h00)

12h00 - 1h00
Relais du Voyageur - hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet Tourist, St-Boniface

12h00 - 1h00
Casino du Voyageur - Club de golf St-Boniface

14h00 - 22h00
Exposition d'art du Club St-Boniface - Collège St-Boniface

15h00 - 21h00
Cuisine Canadienne au Collège Saint-Boniface

20h00
Danse du bon Vieux Temps avec André Desjarlais - Salle des Fils Natifs ($2.50 chaque)

20h00
Danse pour adultes - Club Communautaire Norwood

20h30
Danse du "VOYAGEUR" - Salle de l'Union Nationale Française, 541, rue Giroux

20h00
Boîte à Chansons dansante avec Poète et Cie - Collège St-Boniface (entrée $1.00 avec carte étudiante)

11h00
1ère Course Annuelle en Raquettes Inter-Collégial - Sainte-Anne à St-Boniface

Dimanche 27 février

8h00 - 11h30
Tournoi féminin de Hockey - Aréna Bertrand

9h00
Déjeuner aux crêpes - Club Communautaire Norwood

10h00
Déjeuner aux crêpes - Club Communautaire Winakwa

10h00 - 17h00
Musée - rue Taché

19h00 - 21h00
Musée - rue Taché

10h00
Inscription pour Course en Raquettes - Hôtel Ile-des-Chênes

10h00 - 12h00
Courses de chien - Club Communautaire Winakwa

12h00 - 24h00
Relais du Voyageur - Juniorat (entrée .50 après 18h00)

12h00 - 24h00
Relais du Voyageur - Hôtels: Norwood, Niakwa, Chalet, Tourist, St-Boniface

12h30
Messe Liturgique - Gymnase Notre-Dame

13h00 - 17h30
Bingo - Club La Vérendrye

13h00 - 24h00
Relais du Voyageur - Club Communautaire Winakwa

13h00 - 24h00
Relais du Voyageur - Club Communautaire Norwood

13h00 - 24h00
Casino du Voyageur - Club de golf St-Boniface

13h00
On s'amuse en FAMILLE
Glissades, Patinoires, Palais de glace, sculptures, "jampail curling" joutes de hockey, bingo pour petits, promenades en motoneiges, calèches, à cheval, démonstration de sauts en parachute, courses de chien

14h00
Course des "COUREURS DE BOIS" (Manitoba Road Runners) - Parc Provencher

14h00 - 22h00
Exposition d'art du Club Saint-Boniface - Collège St-Boniface

14h00
Joute de Hockey - Mohawks contre Fort Frances - Aréna Bertrand

14h00
Ouverture officielle du Jamboree Scout - Parc Happyland

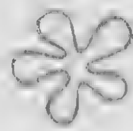
15h00
Cuisine Canadienne - Collège St-Boniface

16h00
Championnat Ballon-Balais (Bureau de Direction du Club Winakwa contre le Comité Communautaire de Saint-Boniface) Club Winakwa

17h30
Finale du Tournoi féminin de Hockey - Aréna Bertrand

20h00
Soirée vin et fromage - Salle des Fils Natifs ($1.00)

20h00
Joute de Hockey "LES VOYAGEURS" - Aréna Maginot



COMITE COMMUNAUTAIRE DE SAINT BONIFACE

février 1972

Chers amis,

En ma qualité de président du Comité Communautaire de St-Boniface, il me fait grandement plaisir de souhaiter la plus cordiale bienvenue à tous nos amis et visiteurs lors de notre troisième Festival du Voyageur.

Votre comité communautaire, les directeurs du Festival et les citoyens ont doublé d'efforts afin d'assurer le succès de cet événement qui débutera le 22 février pour se terminer le 27.

Si vous avez participé aux activités du Festival par le passé, je suis convaincu que vous ne voudrez pas manquer les festivités de 1972.

Déjà de nombreux clubs, associations et maisons de commerce de la communauté sont en pleine activité et ne ménagent aucun effort afin d'assurer l'heureuse réalisation de ce projet.

Nous de la Communauté de St-Boniface sommes à juste titre fiers de cette entreprise et vous incitons à participer aux programmes et à partager l'enthousiasme et la joie de vivre qui caractériseront ce festival.

Nous espérons que vous ne saurez pas manquer l'occasion de vous joindre à nous en ce troisième Festival du Voyageur.

Bien sincèrement,

le conseiller Curtis John GEE, président
Comité Communautaire de St-Boniface

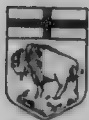
Curtis John GEE, président
Quartier Norwood

CONSEILLERS

Joseph-Paul MARION
Quartier Taché

G. Michael DENNEHY
Quartier Winakwa

Ed. KOTOWICH
Quartier Langevin



MANITOBA
LE PREMIER MINISTRE
OFFICE OF THE PREMIER
WINNIPEG 1

TO THE YOUNG-AT-HEART:

Since the Festival du Voyageur was inaugurated in Manitoba's Centennial year, the annual event has introduced a special brand of vivacity and activity to our long prairie winter.

Like St. Boniface itself, the Festival adds a distinctive and colorful quality to the cultural atmosphere of Winnipeg and the province as a whole.

Although St. Boniface no longer formally exists as a separate city, it is important that 'la belle ville' retain its special identity as a stimulating community. It is therefore encouraging to see the bright and infectious spirit of involvement which the winter festival evokes.

It also provides an excellent opportunity for all Manitobans, as well as visitors to our province, to enjoy the fine hospitality and unique culture of the largest French-speaking centre in Western Canada.

I wish all participants and visitors good luck and happiness.



A CEUX QUI PENSENT 'JEUNE',

Depuis que le Festival du Voyageur a été institué au cours de l'année du centenaire du Manitoba, cet évènement annuel a apporté un regain d'activité et des divertissements qui viennent couper l'hiver rigoureux que connaissent les Prairies.

Le Festival, à l'image de Saint-Boniface, ajoute de la distinction et de la couleur à l'atmosphère culturelle de Winnipeg et de la province toute entière.

Bien que Saint-Boniface ne soit plus une ville par elle-même, il est très important que la 'belle ville' conserve son caractère et cette émulation qu'elle apporte à notre communauté. Il est donc très encourageant de voir cet état d'esprit si contagieux de la participation qu'invoque le festival d'hiver.

Les manitobains ainsi que nos visiteurs ont là une occasion exceptionnelle de profiter de l'hospitalité et de l'unique culture du plus grand centre canadien-français de l'ouest canadien.

A tous les participants et visiteurs, bonne chance et à bientôt.

Edward Schreyer



Proclamation

ATTENDU QUE:

LA CITE DE WINNIPEG ETANT UNIVERSELLEMENT CONNUE POUR LA DIVERSITE DE SES GROUPES CULTURELS ET POUR SA GRACIEUSE HOSPITALITE,

ATTENDU QUE:

L'HERITAGE APPORTE PAR LE VOYAGEUR CANADIEN-FRANCAIS EST UNE PART INTEGRANTE ET IMPORTANTE DANS L'ESPRIT ET LA DIVERSITE FONDAMENTALE DE NOTRE COMMUNAUTE,

ATTENDU QUE:

LE FESTIVAL DU VOYAGEUR FAIT REVIVRE CETTE EPOQUE PITTORESQUE EN APPORTANT CETTE ATMOSPHERE DE DIVERTISSEMENT ET DE FOIE DE VIVRE, ENTRE TOUS LES GROUPES ET POUR TOUS LES AGES, ET

ATTENDU QUE:

LE DEVELOPPEMENT DE NOTRE CITE ET DE NOTRE PROVINCE DEPEND DE TOUS NOS CITOYENS QUI, DANS UN MEME ELAN D'ENTENTE ET D'AMITIE LORS DE CELEBRATIONS COMMUNES, TELLES QUE LES VOYAGEURS LE FAISAIENT VOILA CENT ANS, SAVAIENT S'UNIR

IL EST FAIT ASSAVOIR QUE:

JE, STEPHEN JUBA, MAIRE DE LA CITE DE WINNIPEG DECLARE ET PROCLAME LA PERIODE DU FESTIVAL ENTRE LE 22 ET LE 27 FEVRIER 1972.

SEMAINE DU FESTIVAL DU VOYAGEUR

ET EN EXHORTE L'OBSERVANCE ET LA PARTICIPATION A TOUS LES CITOYENS DE LA CITE.

Mayor
STEPHEN JUBA

"GOD SAVE THE QUEEN"

FESTIVITÉS DU COLLÈGE DE SAINT-BONIFACE

Activités du Festival du Voyageur
au Collège de St-Boniface
de mercredi, 23 février, à dimanche, 27 février

EVENEMENTS

du 23 au 27 — Rendez-vous au "Cab-Col", bistrot canadien-français
OU ? : à la salle académique
entrée gratuite, 196, av de la Cathédrale
QUAND? mercredi et jeudi, de 17 h 00 à 24 h 00
vendredi, de 17 h 00 à 1 h 00
samedi et dimanche, de 14 h 00 à 1 h 00
avec programmation artistique, et spiritueux, et concours divers

En plus des artistes fournis par le Comité du Festival du Voyageur:
La Famille Dandeneau, Poète et Cie, nous vous présentons:

Un duo comique Lemieux-Fréchette
Michel Boucher
Violoneux et accordéonistes
Mélo-Mani
Chanteurs du Collège
et des artistes de la campagne

et nous avons des concours de tirage au poignet, tous les soirs à 22h00, avec un prix pour les gagnants.

— Repas typiquement canadien-français
(voir feuille cî-dessous, pour le menu)
OU ? : à la cafétéria du collège
entrée de l'extérieur à 196, av de la Cathédrale
QUAND?: de mercredi à vendredi, souper à la Léonard,
servi de 17 h 00 à 19 h 00
samedi et dimanche, ouverte de 15 h 00 à 21 h 00
souper servi par les Frères Hamel, de 17 h 00 à 19 h 00
collations servies entre-temps
QUOI? : MENU SERVI A LA CAFETERIA

De mercredi à vendredi à La Léonard

- Soupe aux pois et au lard salé (ou) Soupe à l'orge roulée
- Salade du chef
- Pommes de terre en robe des champs (ou) Pommes de terre pilées
- Légumes
- Ragoût de pattes de porc et de boulettes (ou) Fèves au lard (ou) Tourtières
- Pain et beurre
- Tarte au sucre (ou) Grand'pères au sirop (ou) Tarte à la ferlouche (ou) Biscuits à la mélasse (ou) Carrés à la vanille (ou) Biscuits à la vanille
- Thé ou café ou lait

Prix pour un repas complet: $1.95

Samedi et Dimanche — Les Frères HAMEL

- Soupe aux pois
- Fèves au lard
- Tourtières (ou) Ragoût de pattes et boulettes
- Pain et beurre
- Salade au chou
- Gâteau avec sirop
- Choix de breuvage Bev-A-Redy

Prix raisonnable — Amenez toute la famille

26 — Boîte à chansons dansante: "Envoyons d'l'avant les jeunes"
OU ? : au gymnase du collège
entrée: $1.00, 196, av. de la Cathédrale
QUAND? : samedi, de 20 h 00 à 23 h 30
POUR QUI? : admission aux étudiants qui présenteront leur carte étudiante ou accompagnés d'un étudiant
AVEC QUI? : Poète et Cie

du 23 au 27 — Exposition d'art
OU? : au local 142
entrée de l'extérieur au 196, av. de la Cathédrale
QUAND? : de mercredi à vendredi, de 17 h 00 à 22 h 00
samedi et dimanche, de 14 h 00 à 22 h 00
PAR QUI? : le Club Artistique de Saint-Boniface

27 — Célébration liturgique, pour tous les voyageurs
OU ? : au Gymnase Notre-Dame
QUAND? : messe préparée par une équipe du collège

27 — Joute de hockey
OU ? : l'aréna Maginot
QUAND? : dimanche à 20 h 00
QUI ? : Club des Voyageurs

— Etudiantes universitaires au concours du couronnement de la Reine du Festival: Gisèle Marchildon
Nicole Sicotte



Christie School Supply Ltd.
Lionel, Léo, Anita, Rachelle,

543, rue Langevin, St-Boniface 6,
Téléphones: 247-9410 et 247-9078

BON SUCCES AUX FESTIVITES...

Assurances
AURÈLE DESAULNIERS



.Signalez 233-4051
390, boul. Provencher



BIENVENUE A TOUS NOS VISITEURS
A L'OCCASION DU FESTIVAL..!

HUB SERVICE
760, rue Saint-Joseph, tél.: 247-4533
Gérard PRIVE, prop

Bel-Air Realty
vous invite au
Festival du Voyageur

288, rue Marion
Saint-Boniface 6 Tél.: 247-8851



J.-Paul Marion
Conseiller du Quartier TACHE

Joyeux...
Festival
du
Voyageur!

SOYEZ DANS LE COUP...
REGARDEZ BIEN
REGARDEZ
RADIO-CANADA
AU CANAL 3

Laizanphanduhkeurr

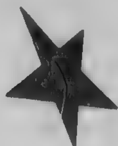


Léo Dufault - chanteur interprète - compositeur.

Tous gradués du Conservatoire de Lion, leur musique est forcément plaisante. Voici 6 jeunes qui décidèrent de leur carrière musicale en servant la messe. Ils feront leurs preuves tous les soirs du Festival du Voyageur, soit au Cab-Col (Cabaret du Collège) et au Grand Relais (au Juniorat). Absent sur la photo, Paul Heppenstall, batteur.



Tom Ivory - guitariste "très" électrique. Gabriel Masse - pianiste organiste.





De gauche à droite, 1ère rangée: Gabriel Masse, Tom Ivory. Centre Léo Dufault, François Savoie.

Absent sur la photo: Paul Heppenstall, batteur.



Claude Boux - pianiste guitariste - responsable des arrangements musicaux.

Commandité par la F.L.M.

CHANTONS LE FEST



Chanson du Voyageur

Voyageur va faire tes bagages
C'est à l'aube que nous partirons
C'est à l'aube oui oui oui)
C'est à l'aube non non non) bis
C'est à l'aube que nous partirons)

Down the river you can hear a wind song
Bearing tales of the voyageurs
Bearing tales oui oui oui)
Bearing tales non non non) bis
Bearing tales of the voyageurs.)

Nous naviguerons toutes les rivières
Pour y voir les nouveaux pays.

Tales of lakes and of rushing rivers
From a land we have never seen.

Pour dormir le nez aux étoiles
Au berceau des quatre saisons.

Mighty men taming mighty country
For a man they will never see.

Du sapin, de l'odeur du cuir
Nous pourrons y faire nos chansons.

Now they're gone to a new adventure,
While the wind, hums their joyous song.

Prendre un p'tit coup

Prendre un p'tit coup c'est agréable
Prendre un p'tit coup c'est doux
Prendre un gros coup, ça rend l'esprit malade
Prendre un p'tit coup, c'est agréable
Prendre un p'tit coup, c'est doux.

Ah! si papa savait ça

J'ai perdu le do de ma clarinette (bis)
Ah! si papa savait ça tra la la (bis)

Au pas camarade, au pas camarade)
Au pas, au pas, au pas) bis
Au pas!

J'ai perdu le re de ma clarinette
J'ai perdu le mi de ma clarinette
J'ai perdu le fa de ma clarinette
J'ai perdu le sol de ma clarinette
J'ai perdu le la de ma clarinette
J'ai perdu le si de ma clarinette
J'ai perdu le do de ma clarinette

I went to the market

I went to the market, le panier sur mon bras,
And on the way I met le fils d'un avocat

Chorus (A répondre)

Oh! I love you, vous ne m'entendez guère
I love you, vous ne m'entendez pas.

And on the way I met le fils d'un avocat
He said "What have you got dans ce p'tit panier-là.

He said "What have you got dans ce p'tit panier-là,
I said "I've some apples, en n'achèteriez-vous pas? "

He said: "Give me a dozen pis l'bonhomme
Il payera ça"
So I went upstairs mais l'bonhomme y était pas

So I went downstairs pis l'bonhomme y était là
I said "Your son bought these apples,
ne les payeriez-vous pas."

I said "Your son bought these apples,
ne les payeriez-vous pas."
He said: "Fiche ton camp, pis bâdre-moi pas."

Envoyons d'l'avant nos gens!

Quand on part des chanquiers,
Mes chers amis tous le coeur gai,
Pour aller voir tous nos parents,
Mes chers amis le coeur content

Refrain:

Envoyons d'l'avant, nos gens! (bis)
Envoyons d'l'avant,

Mais qu'on arrive en Canada
I(l) va falloir y mouiller ça.
Ah! Mais qu'ça soye tout mouillé,
Vous allez voir qu'ça va marcher.

Malbrough s'en va-t-en guerre

Malbrough s'en va-t-en guerre,
Mironton, mironton, mirontaine
Malbrough s'en va-t-en guerre,
ne sait quand reviendra (ter)

La Trinité se passe, ...
Malbrough ne revient pas. (ter)

Madame à sa tour monte, ...
Si haut qu'elle peut monter. (ter)

En roulant ma boule

En roulant ma boule roulant, En roulant ma boule
Derrière chez nous y a t'un étang, En roulant ma boule Trois beaux canards s'en vont baignant rouli roulant ma boule roulant. Bonjour Nigaud bonjour Tricot tuons le coq, tuons le coq, il ne fera plus ko-ko-la koko la il ne fera plus koko la koko-la, il ne fera plus ko ko la la ri cot.

Trois beaux canards s'en vont baignant,
En roulant ma boule
Le fils du roi s'en va chassant
Rouli, roulant, ma boule roulant
En roulant ma boule roulant,
En roulant ma boule.

Le fils du roi s'en va chassant,
En roulant ma boule.
Avec son grand fusil d'argent,
Rouli roulant, ma boule roulant,
En roulant ma boule roulant,
En roulant ma boule.

Bonhomme, Bonhomme!

Bonhomme, bonhomme, sais-tu jouer (bis)
Sais-tu jouer de ce violon-là (bis)
Zing, zing, zing ce violon-là - là
Bonhomme (bis)
Tu n'es pas maître dans ta maison
Quand nous y sommes!

Bonhomm', bonhomm', sais-tu jouer? (bis)
Sais-tu jouer de cette flûte-là (bis)
Flut', flut', flut', de cett' flûte-là (bis)
Zing, zing, zing, de ce violon-là (bis)
Bonhomme (bis) etc.

Bonhomme, bonhomme, sais-tu jouer? (bis)
Sais-tu jouer de ce tambour-là (bis)
Boum, Boum, boum, de ce tambour-là (bis)
Flût', flût', flût', de cette flûte-là (bis)
Zing, zing, zing, de ce violon-là (bis)
Bonhomme (bis) etc.

Bonhomme, bonhomme, sais-tu jouer? (bis)
Sais-tu jouer de ce cornet-là (bis)
Taratata, de ce cornet-là (bis)
Boum, boum, boum, de ce tambour-là (bis)
Flût', flût', flût. de cette flûte-là (bis)
Zing, zing, zing, de ce violon-là (bis)
Bonhomme, (bis) etc.

Bonhomme, bonhomme, sais-tu jouer? (bis)
Sais-tu jouer de cette bouteill'-là (bis)
Glou, glou, glou, de cette bouteill'-là (bis)
Taratata, de ce cornet-là (bis)
Boum, boum, boum, de ce tambour-là (bis)
Flût', flût., flût', de cette flûte-là (bis)
Zing, zing, zing, de ce violon-là (bis)
Bonhomme (bis) etc.

V'la l'bon vent

V'la l'bon vent, v'la l'joli vent,
V'la l'bon vent, mamie m'appelle, (Bis)
V'la l'bon vent, v'la bon vent,
V'la l'joli vent, l'bon vent mamie m'attend.

Derrière chez-nous y a t-un étang, (bis)
Trois beaux canards s'en vont baignant V'la bon.

Trois beaux canards s'en vont baignant (bis)
Le fils du roi s'en va chassant.

Le fils du roi s'en va chassant (bis)
Avec son grand fusil d'argent.

Vive la Canadienne

Vive la Canadienne, Vole, mon coeur Vole,
Vive la Canadienne, Et ses jolis yeux doux!
Et ses jolis yeux doux, doux, doux,
Et ses jolis yeux doux, (Bis)

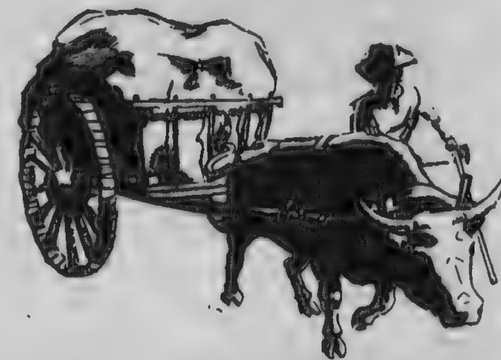
C'est l'aviron qui nous mène en haut

M'en revenant de la jolie Rochelle, (Bis)
J'ai rencontré trois jolies demoiselles.

Refrain:

C'est l'aviron qui nous mène, qui nous mène,
C'est l'aviron qui nous mène en haut.

J'ai rencontré trois jolies demoiselles, (bis)
J'ai point choisi, mais j'ai pris la plus belle.



TIVAL . . .

A Saint-Malo, beau port de mer

A Saint-Malo, beau port de mer, (bis)
Trois gros navir's sont arrivés.
Nous irons sur l'eau, Nous y prom', promener,
Nous irons jouer dans l'île.

Trois gros navir's sont arrivés (bis)
Chargés d'avoin', chargés de blé. Nous irons, etc.

Chargés d'avoin', chargés de blé (bis)
Trois dam's s'en vont les marchander. Nous irons, etc.

Trois dam's s'en vont les marchander. (bis)
"Marchand, marchand, combien ton blé? "
Nous irons, etc.

"Marchand, marchand, combien ton blé? " (bis)
"Trois francs l'avoin', six francs le blé."
Nous irons, etc.

Il était un petit navire

Il était un petit navire (bis)
Qui n'avait ja - ja - jamais navigué (bis)

Il entreprit un long voyage (bis)
Sur la mer Mé-Mé-Méditerranée (bis)

Au bout de cinq ou six semaines (bis)
Les vivres vin-vin-vinrent à manquer. (bis)

On tira z'à la courte paille, (bis)
Pour savoir qui, qui, qui serait mangé (bis)

Vive la Compagnie

Amis chantons tous en ce beau jour de fête
Vive la Compagnie et que le bonheur plan'
toujours sur nos têtes, Vive la Compagnie
Vive le, vive le, vive le roi (bis)
Vive le roi, vive la reine, Vive la Compagnie.
Jeunes gens de nos villes ne vous estimez pas tant Vous nous traitez d'imbéciles parce que nous sommes des habitants. Ne vous esti-sess-ti-sess. Ne vous estimez pas tant – estimez pas tant.

Chacun d'entre nous se complaît à chanter, Vive..
Ce cri de nos coeurs il le faut répéter: Vive...

Ici nous avons pour combler nos désirs, Vive...
Travail assidu, mais aussi, vrais plaisirs...

Fringue, fringue sur la rivière

Fringue, fringue sur la rivière,
fringue, fringue sur l'aviron - ron

Mon père a fait bâtir maison,
Fringue, fringue sur l'aviron.
L'a fait bâtir à trois pignons,

Tortille morfil, arrangeur de faucilles,
Triboullle marteau, bonsoir lutin!

Sont trois charpentiers qui la font,
Fringue ...
Le plus jeune, c'est mon mignon
Tortille ...

Qu'apportes-tu dans ton jupon?
Fringue ...
"C'est un pâté de trois pigeons".
Tortille ...

Bonsoir, mes amis, bonsoir!

Bonsoir, mes amis, bonsoir, (bis)
Bonsoir, mes amis, (bis)
Bonsoir, mes amis, bonsoir, Aurevoir!
Quand on est si bien ensemble,
Pourquoi donc se séparer? (bis)

ALOUETTE Alouette

Alouette, gentille alouette,
Alouette, je t'y pleumerai
Je t'y pleumerai la tête, je t'y pleumerai la tête
Et la tête, Et la tête Alouette, Alouette Ah!

Je t'y pleumerai les yeux (bis)
Je t'y pleumerai le bec (bis)
Je t'y pleumerai le cou (bis)
Je t'y pleumerai les ail's (bis))
Je t'y pleumerai les patt's (bis)
Je t'y pleumerai le dos (bis)
Je t'y pleumerai la queue (bis)

Bing, sur la ring!

Là 'l ou'sse qui sont tous les raftmans (bis)
Dans les chantiers y sont montés.

Refrain: Bing sur la ring
Bang sur la rang
Laissez passer les raftmans
Bing sur la ring bing bang!

De quoi manger ont apporté (bis)
Sur l'outawai s'sont dirigés.

Refrain -

En canot d'écorce ont embarqué (bis)
Dans les chantiers sont arrivés.

Refrain -

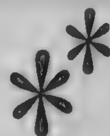
Des manches de haches ont fabriqué. (bis)
Ils ont joué de la cognée.

Refrain -

Et à grands coups de haches trempées (bis)
Pour l'estomac leur restaurer.

Refrain -

Des "pork'n beans" ils ont mangé (bis)
Après avoir très bien dîné.





Bonjour!

Le Festival du Voyageur doit toute son originalité à l'histoire et à l'identité propre de Saint-Boniface. Son succès dépend principalement de la participation active des citoyens de tous rangs et de toutes conditions.

Bravo Saint-Boniface!



J.-P. Guay
député



En vue du tournoi de golf en hiver qui aura lieu le samedi 26 février au cours du Festival du Voyageur, Jim Roy, golfeur professionnel du Club de Golf de St-Boniface, prend quelques coups d'essai. Il est accompagné par Roland Marion, le Voyageur officiel, qui en bon cadet en raquettes essaie de ne pas perdre de vue la balle de tennis noire qui remplacera, lors du parcours de 9 trous, par 36, la balle habituelle. 20 camps s'affronteront dans la matinée. Le Tournoi est ouvert à n'importe quel camp de 4 personnes qui seront groupées en camp de 2 contre 2 et qui se seront inscrites avant le 14 février au Club de golf de St-Boniface. No de téléphone 233-4276. Les prix pour les gagnants sont: un trophée spécial du Voyageur pour le meilleur camp. Les membres des équipes gagnantes recevront un prix individuel. 1er prix, un ensemble de golf (pantalon et tricot), 2e prix, un tricot de golf, 3e, pantalon de golf, 4e prix, un pullover à col roulé.

Les gagnants seront annoncés lors d'une réception, qui aura lieu à 14h00 au Pavillon du Club.

Les 10 candidates pour le titre de Reine du Festival


Nicole SICOTTE


Diane LAURIN


Diane MOUSSEAU


Linda PAUWELS


Diane BERUBE


Géraldine HOUDE


Solange DACQUAY


Annette BOULET


Gisèle MARCHILDON


Lynn RAINEAULT



Le propriétaire, Monsieur Barry Batchelar, a déclaré que plusieurs des huskies de son chenil participeront aux courses de traîneaux qui auront lieu le dimanche 27 février, au Club communautaire Norwood." On voit M. Roland Marion.

Les instantanés du Festival

Les bureaux du Festival du Voyageur 1972 sont situés au 345, avenue de la Cathédrale (chambre 301). Pour contacter les responsables signalez 947-0553.

LE THEME DU FESTIVAL EST "BONJOUR"

L'en-tête de lettre se lit comme suit: "Festival du Voyageur". Il est or et rouge. La disparition de "of the" donne de l'air à cet en-tête, autrefois trop lourd.

Le Festival du Voyageur 1972 aura lieu du 22 au 27 février.

Les sculptures sur glace seront exécutées les 19 et 20 février. Les prix décernés seront au montant de: 1er - $100, 2e - $50 et 3e - $25.

Pendant les jours qui précéderont et tout au cours du Festival on pourra entendre des chansons folkloriques à la Baie d'Hudson, chez Eaton, au Parc Polo et dans les grands centres commerciaux de Grant, de Garden City et de Crossroad.

Les artistes qui se produiront dans les différents "relais" sont: le 100 NONS, La Famille Dandeneau, les Voyageurs, Poète et Cie et quelques autres agréables surprises. Les relais seront situés: au gymnase de l'ancien Juniorat, au Collège de St-Boniface, à l'hôtel Norwood, à l'hôtel St-Boniface, au Chalet et au Niakwa. Tous les relais seront ouverts dès le lundi 21 février au soir et resteront ouverts tous les jours du lundi au dimanche, de midi à une heure du matin.

Le couronnement de la Reine du Festival '72 aura lieu le mercredi 23 février, à 20 h 00, au gymnase Holy Cross.

Le défilé d'ouverture partira du Palais Législatif, à 19 h 30, le mardi 22 février. Il suivra le boulevard Memorial, l'avenue du Portage, la rue Main, la rue Water et le boulevard Provencher, pour se terminer au lieu des festivités, soit le parc Provencher.

Le Grand Bal est prévu pour le vendredi 25 février. Pour connaître l'endroit et l'heure, prière de contacter LIL MAIN en composant 947-0553.

Le samedi 26 février, n'oublions pas le tournoi de golf sur les terrains du club de Golf de St-Boniface. Ce sera à 10 h 00. Du golf en hiver, quoi? Ce sera quelque chose à voir.

Le dimanche, 27 février, les activités sont conçues pour les familles entières. A 10 h 00 les raquetteurs de la course partiront d'Ile-des-Chênes pour se rendre au club de golf de St-Boniface.

Sous le thème "Envoyons d'l'avant", l'AUCSB en collaboration avec la SFM organise une soirée pour tous les jeunes Franco-Manitobains. La soirée aura lieu le samedi 26 février au gymnase du Collège. On promet une soirée de danse, de chant et de divertissement avec Poète et Cie.





CHANSON DU VOYAGEUR

Voyageur va faire tes bagages
C'est à l'aube que nous partirons
C'est à l'aube oui oui oui)
C'est à l'aube non non non) bis
C'est à l'aube que nous partirons.)

Down the river you can hear a wind song
Bearing tales of the voyageurs
Bearing tales oui oui oui)
Bearing tales non non non) bis
Bearing tales of the voyageurs.)

Nous naviguerons toutes les rivières
Pour y voir les nouveaux pays.

Tales of lakes and of rushing rivers
From a land we have never seen.

Pour dormir le nez aux étoiles
Au berceau des quatre saisons.

Mighty men taming mighty country
For a man they will never see.

Du sapin, de l'odeur du cuir
Nous pourrons y faire nos chansons.

Now they're gone to a new adventure
While the wind, hums their joyous song.

Gérald Lavoie

30 janvier 1970